SCOTT PILGRIM™

& A TRISTEZA INFINITA

VOL 3

BRYAN LEE O'MALLEY

DE BRYAN LEE O'MALLEY

SCOTT PILGRIM
contra o mundo

design by Bryan Lee O'Malley
production by Steven Birch @ Servo Graphics | edited by James Lucas Jones

Published by Oni Press, Inc.
Joe Nozemack, publisher | James Lucas Jones, editor in chief | Randal C. Jarrell, managing editor
Maryanne Snell, marketing & sales director | Douglas E. Sherwood, editorial intern

Scott Pilgrim, Scott Pilgrim & the Infinite Sadness is ™ & © 2006 Bryan Lee O'Malley. Unless otherwise specified, all other material © 2006 Oni Press, Inc. Oni Press logo and icon are ™ & © 2006 Oni Press, Inc. All rights reserved. Oni Press logo and icon artwork created by Dave Gibbons. The events, institutions, and characters presented in this book are fictional. Any resemblance to actual persons or rock stars, living or dead, is purely coincidental. No portion of this publication may be reproduced, by any means, without the express written permission of the copyright holders. We should have called it Bryan Lee O'Malley & the Infinite Slowness.

ONI PRESS, INC.
1305 SE Martin Luther King Jr. Blvd.
Suite A
Portland, OR 97214
USA

www.onipress.com
www.scottpilgrim.com
www.radiomaru.com

First edition: May 2006
ISBN-13: 978-1-932664-22-5
ISBN-10: 1-932664-22-X

3 5 7 9 10 8 6 4 2
PRINTED IN CANADA.

DIGITALIZAÇÃO:
GARRA DAS TREVAS

12

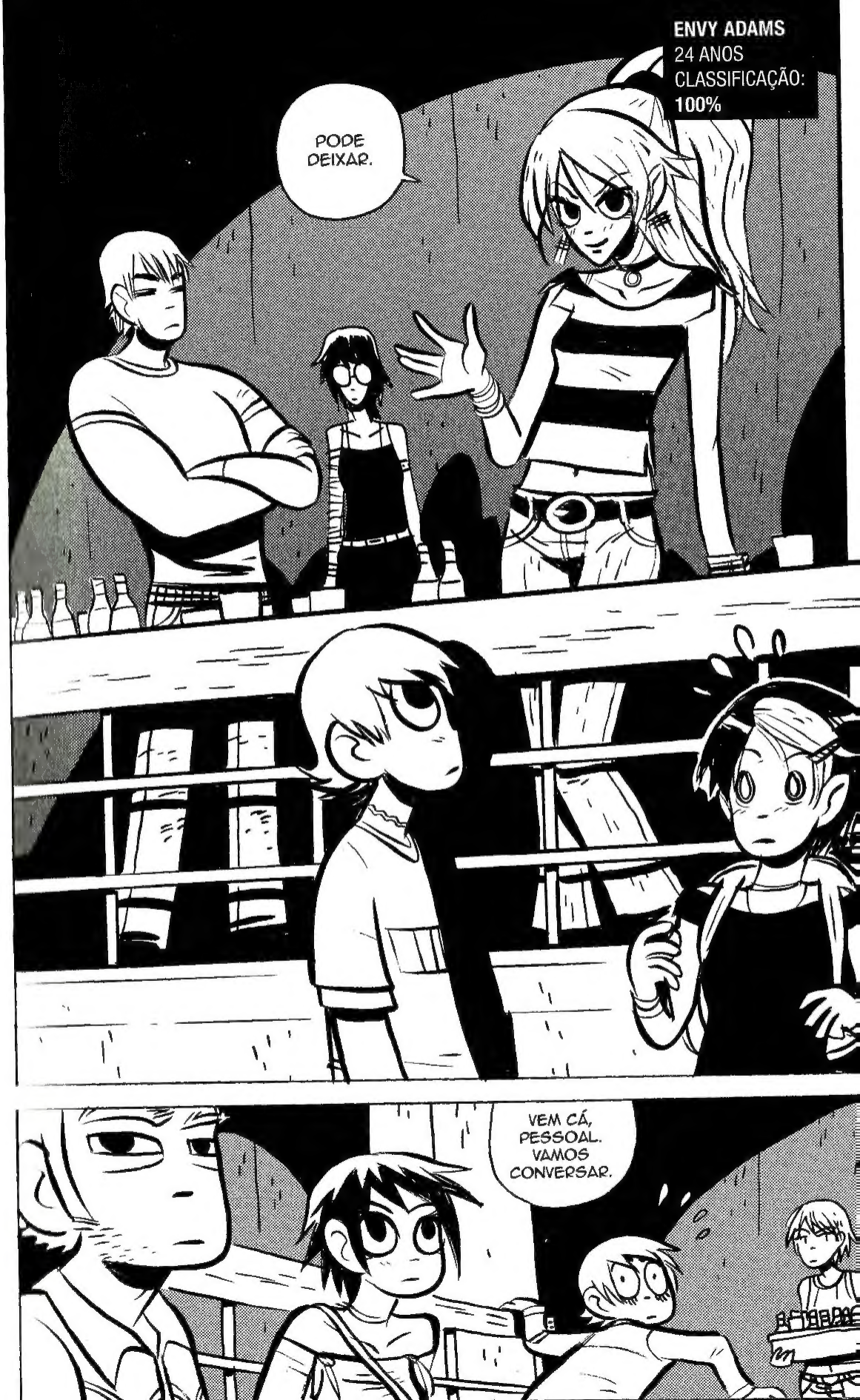
inveja mata

FOI LEGAL, NÉ? EU DISSE QUE ELES ERAM BONS.

ACHO QUE VOU VOMITAR.

O... O QUE É AQUILO?

O QUÊ?
AQUELA COISA BRILHANDO PERTO DA PORTA.
HÃ... SEI LÁ.
DO QUE VOCÊS ESTÃO FALANDO?
DAQUELA, HÃ, COISA?
ACHO QUE É UM SAVE POINT.
É UM SAVE POINT.
QUÊ? SÉRIO?
EU TENHO QUE SALVAR ANTES QUE ELA...
QUE DIABOS?! VOCÊS NÃO DEVIAM ESTAR AQUI! NÓS JÁ FECHAMOS!
HÃ... NÓS... NÓS ESTAMOS COM...
OI.


ENVY ADAMS
24 ANOS
CLASSIFICAÇÃO:
100%
PODE DEIXAR.
VEM CÁ, PESSOAL. VAMOS CONVERSAR.

bastidores
...DE RELANCE
OI, SCOTT.

OI.
OI, RAMONA.
SILÊNCIO
E AÍ, TODD.
HÃ... ENVY? EU... EU... EU LEIO SEU BLOG.
ENCARADA

WHRRR
WRR
POW

M... MAS COMO?
KNIVES...! MEU DEUS, KNIVES!!
BRAÇO BIÔNICO?!
O SEU CABELO...!
ELA ARRANCOU AS LUZES DO SEU CABELO!!

VOCÊ DESISTE?
SIM!! EU... EU NÃO QUERIA...
ME PERDOA!
EU VOU ME COMPORTAR DIREITO!
AH, NÃO. ACHO QUE NÃO. VOCÊ E O SEU NAMORADINHO JÁ PODEM IR.
VAMOS.
NÃO ESQUENTA COM ISSO.

FECHA

POR QUE ELES VIERAM?
HÃ... AQUELE ERA O IRMÃO DO STEPH, LEMBRA? VOCÊ CONHECIA.

PERAÍ... AQUELE ERA O NEIL? CARA! RÁ RÁ... OPS!
ACHO QUE ELE ESTÁ COM A MENINA ERRADA.
ACHO QUE A GENTE DEVIA SAIR FORA.
SÓ UM MINUTO... A MINHA VIDA ESTÁ PASSANDO DIANTE DOS MEUS OLHOS.

~I'LL NEVER LEAVE YOU BUT I KNOW THAT I NEED TO~
~YOU'RE A DISASTER BUT MY HEART'S BEATING FASTER~
~KEEP UP THE PACE~
~AND WHEN I'M ALONE IN BED AT NIGHT I'M WISHIN' YOU WERE HOLDIN' ME TIGHT~
TWO! THREE! FOUR!
~THIS WAS NOT THE CASE~

ENVY...
ENNN...
VYYYY...
AI MEU DEUS
NÃO NÃO SOZINHO...

1. SCOTT PILGRIM (23 anos)
quer acordar e descobrir que foi tudo um sonho maluco

2. RAMONA FLOWERS (idade desconhecida)
quer cair fora daqui agora

3. KIM PINE (23 anos)
quer que todo mundo esqueça que ela namorou o Scott no colegial

4. LYNETTE GUYCOTT (idade desconhecida)
quer se camuflar na parede como uma ninja

5. STEPHEN STILLS (22 anos)
só quer uma droga de um burrito, droga

6. JULIE POWERS (22 anos)
quer ser amiguinha da Envy agora que ela é famosa

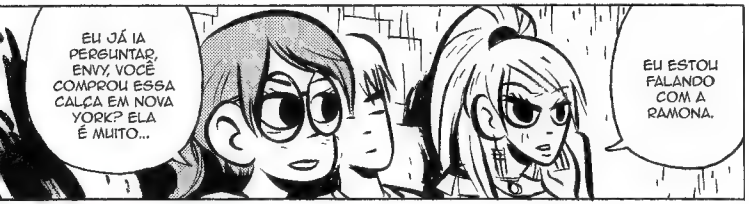
7. TODD INGRAM (idade desconhecida)
quer dar uma surra no Scott Pilgrim e acabar logo com isso

8. ENVY ADAMS (24 anos)
quer causar sofrimento prolongado nele

9. "PEQUENO" NEIL NORDEGRAF (20 anos)
meio que, assim, tipo, quer dar uns amassos com a Knives Chau (17 anos)

10. KNIVES CHAU (17 anos)
não tem ideia do que quer neste momento

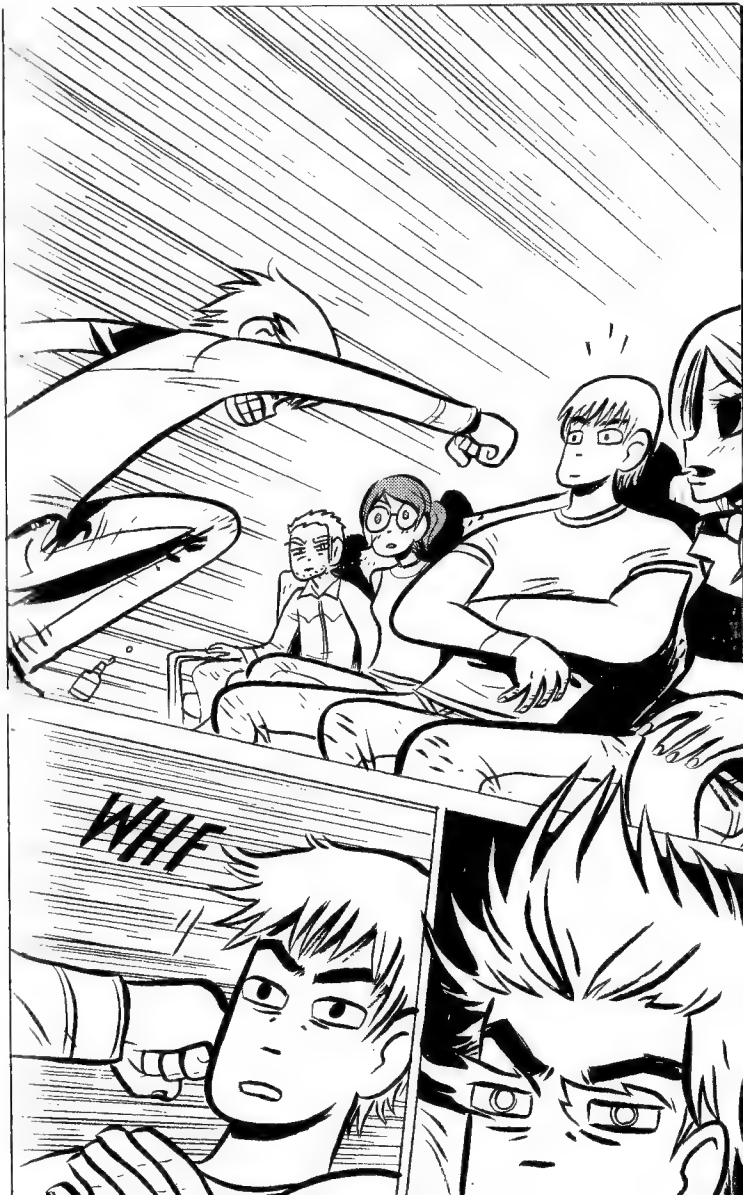
ALIÁS, GOSTEI DA SUA ROUPA, RAMONA.
BARATINHA?
COMO É?


EU JÁ IA PERGUNTAR, ENVY, VOCÊ COMPROU ESSA CALÇA EM NOVA YORK? ELA É MUITO...
EU ESTOU FALANDO COM A RAMONA.

!
!
A RAMONA É DE NOVA YORK.
QUER PARTICIPAR DA CONVERSA A TODO CUSTO

É MESMO?
EU NÃO SOU DE LÁ.
SÓ MOREI LÁ POR UNS TEMPOS.
E GOSTOU? DEU PRA CONHECER A CIDADE?
EU... ACHO QUE SÓ CONHECI MESMO...
OS LUGARES SÓRDIDOS? OS CLUBES DE STRIP, O BANCO DE TRÁS DOS CARROS...
RAMONA! QUE CARA É ESSA? EU ESTOU BRINCANDO!
EU... COMO É QUE É?

CHEGA!
CHEGA, SUA VÍBORA ARROGANTE!
VOCÊ VAI PAGAR PELOS SEUS CRIMES CONTRA A HUMANIDADE!!!


WHF

SHAAA
AA
HK

AAA CARA PERAÍ AAA
HK... MEU PESCOÇO... O... O SEU CABELO...
VOCÊ NÃO SABIA?

13 questão de direito divino

KR

O TODD É VEGAN.

OW

KBOMP

ELE FOI O MELHOR DA TURMA NA ACADEMIA VEGAN E TAL.

NÃO É NADA DE MAIS.

FALA SÉRIO! TIPO, *QUALQUER UM* PODE VIRAR VEGAN SE TIVER VONTADE, NÉ?

HÃ, NÃO.

NÃO. OVO-LACTO--VEGETARIANO, TALVEZ.

HÃ... POR QUE NÃO?

A MAIORIA DAS PESSOAS NÃO AGUENTA. É O QUE DIZ A CIÊNCIA. O QUE VOCÊ PRECISA SABER É QUE EU SOU MELHOR QUE A MAIORIA.

FOI ISSO QUE TE ENSINARAM?

PODE TIRAR TODO O SARRO QUE QUISER, GAROTINHA. SE VOCÊ ENTENDESSE A *CIÊNCIA* DA COISA, TALVEZ EU TE OUVISSE.

VOCÊ ESTÁ BEM?

HÃ... OLHA SÓ.
EU ESTAVA PENSANDO: COMO É QUE NÃO COMER DERIVADOS DE LEITE PODE TE DAR PODERES PARANORMAIS?
SABE AQUELA HISTÓRIA DE SÓ USAR DEZ POR CENTO DO CÉREBRO?
ISSO É OUTRA COISA QUE A CIÊNCIA DIZ?
BOM, É PORQUE OS OUTROS 90 POR CENTO ESTÃO CHEIOS DE QUEIJO COALHO!
ISSO É A COISA MAIS IMBECIL QUE EU JÁ OUVI NA VIDA!
SE VOCÊ ENTENDESSE A CIÊNCIA...
ENFIM, É POR ISSO QUE VOCÊ VAI PERDER ESSA LUTA, SCOTT, E SER OBRIGADO A DESISTIR DA MENINA.

O QUÊ?!
VOCÊ SABE??
CLARO QUE SEI! EU CONHEÇO O TODD DESDE OS ONZE ANOS!
ENTÃO... ELE TE TRAIU COMIGO?
NÃO SEJA RIDÍCULA!
EU NÃO ESTOU SENDO RIDÍCULA, SÓ QUERO...
EU SEI O QUE VOCÊ QUER, E NÃO VAI FUNCIONAR. NADA VAI FUNCIONAR.
VOCÊ JÁ ERA. O TODD VAI SE ENCARREGAR DE DAR UM FIM EM VOCÊ.

SÉRIO? DEPOIS DE TUDO AQUILO, VOCÊ NÃO VAI NEM SAIR COM A GENTE?
É QUE... EU NÃO GOSTO DE FICAR BÊBADA O TEMPO TODO.
SCOTT PILGRIM, PRIMEIRO ANO DE FACULDADE
TEMPERAMENTO: TRANQUILÃO-SÓ-ALEGRIA
CABELO: BEM COMPRIDO
NATALIE V. ADAMS
PRIMEIRO ANO DE FACULDADE
TEMPERAMENTO: MEIO NERD
CABELO: GG
POCKY
NÃO VEJO GRAÇA NISSO, TÁ BOM, JULIE?
SINCERAMENTE! ISSO É A MINHA COLEGA DE QUARTO? POR QUE EU MORO AQUI? CADÊ A DIVERSÃO?
SE UM DIA EU FOR AMIGA DESSA MEDÍOCRE, QUERO QUE VOCÊ ME MATE.
ARRÃ.
JULIE POWERS
PRIMEIRO ANO DE FACULDADE
TEMPERAMENTO: MEIO VACA
CABELO: CURSO DE ARTES
STEPHEN STILLS
PRIMEIRO ANO DE FACULDADE
TEMPERAMENTO: NENHUM
CABELO: COMPRIDO

EU SEI QUE ELE PARECE IRRESISTÍVEL, NAT, MAS TOMA CUIDADO. O SCOTT É UM CANALHA.
É UM CANALHA BEM CANALHA, METIDO A GOSTOSÃO.
QUE ABSURDO! ISSO NÃO É VERDADE!
E AQUELA VEZ COM A MONIQUE DEPOIS DA AULA DE PSICOLOGIA NO BANHEIRO FEMININO?
FOI UM MAL-ENTENDIDO!!!
E AQUELA VEZ COM A SANDRA NO BANHEIRO FEMININO DA FACULDADE?
NÃO FOI NADA DISSO!!
ACHO QUE A JULIE SÓ FALA MERDA.
É MESMO?
VOCÊ É MUITO BOBINHO PRA UM GOSTOSÃO.

SEU... SEU BUNDÃO!!
ELA ERA TÃO LEGAL!!
KAAAAAAAAAAA
AAAA AAA
EI, GÊNIO, QUE TAL BOLAR UMA ESTRATÉGIA?
AAAAAAAA
WUMP
GÊNIO...

I'M A SUPERCILIOUS SENSATION
I'M WEARING YOUR UNDERWEAR
UAU... VOCÊS SÃO... HÃ... BEM MALUCOS...
É... HÃ... DESCONEXOS, DIFÍCEIS DE ENTENDER... TÊM UMA SENSIBILIDADE POP SUBVERTIDA... E TAL...
GÊNIO.
SHH.
GÊÊÊÊÊÊNIO.
CALA A BOCA!

ENTÃO... HÃ... POSSO TE LIGAR HOJE À NOITE?
PODE ME LIGAR *TODA* NOITE.
VOCÊ E A NAT ESTÃO NAMORANDO?
O QUÊ? NÃO!
NÃO MESMO?
É, TALVEZ.
ACHO... QUE SIM.

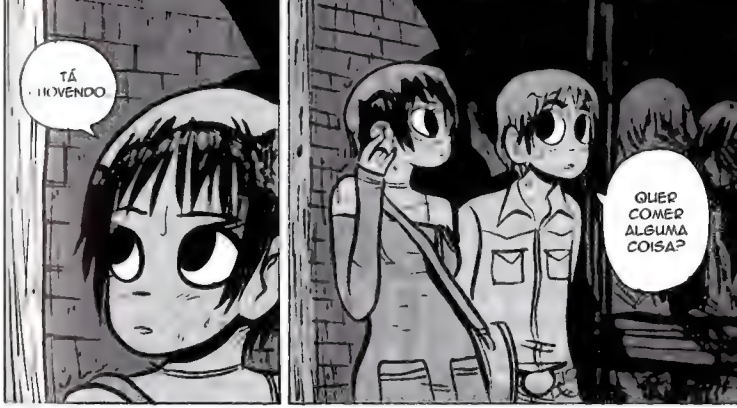
EU NÃO GOSTO DE VOCÊ.
DIZ ISSO PRA FAXINEIRA NA SEGUNDA.
O QUÊ?
PORQUE... PORQUE VOCÊ VAI TER VIRADO PÓ.
HEIN?
PORQUE EU VOU *PULVERIZAR* VOCÊ NO FIM DE SEMANA.
NÃO ENTENDI... COMO É?
E A FAXINEIRA... VAI FAXINAR... O PÓ. VARRER.
E ELA NÃO TRABALHA NO FIM DE SEMANA, ENTÃO... SEGUNDA.
NÃO É ISSO?
DO QUE DIABOS VOCÊ TÁ FALANDO, TODD?

OLHA SÓ, SÃO QUASE 3:30...
É, SÃO QUASE 3:30 E ESTAMOS AQUI HÁ UMAS QUARENTA PÁGINAS. CADA UM PRA SUA CASA.
FALTA RESOLVER UMA COISA ENTRE EU E ELE.
ENTRE MIM E ELE.
NÃO VEM ME FALAR DE GRAMÁTICA...!!!
AMANHÃ A GENTE TERMINA ISSO.
OLHA, VAMOS DORMIR, TOMAR CAFÉ BEM TARDE E NOS ENCONTRAR À UMA, PODE SER?
ONDE?
NA HONEST ED'S.
HÃ? POR QUÊ?
VOCÊ NÃO GOSTA DE SURPRESAS?
ORA, SCOTT.

OPA, O QUE ACONTECEU COM AQUELAS TRALHAS? QUER DIZER, AS SUAS COISAS?
TÔ DANDO UM TEMPO NAQUILO TUDO.
COMPREI UNS CDS NOVOS E ESSAS BOTAS.
CUSTARAM $240!
TODOS OS SEUS BRINQUEDOS E OS ANIMES? TUDO?
FOI ESTRANHO! ELES SE TRANSFORMARAM EM DINHEIRO NUM PASSE DE MÁGICA!
MMM...
NAT...
MM...
VOCÊ PODE...
... VOCÊ PODE ME CHAMAR DE ENVY?

EI, É O NOSSO ANIVERSÁRIO DE OITO MESES.
É MESMO?
NEM ACREDITO QUE VOCÊ LEMBRA DESSAS COISAS.
OPA, PERAÍ... EU É QUE ESTOU FAZENDO O PAPEL DA MULHER AQUI?
COM CERTEZA!
HÃ... ISSO VAI PARECER MEIO IDIOTA, MAS...
...EU TE AMO.
FOI IDIOTA, NÉ?
DEIXA PRA LÁ. ESQUECE O QUE EU DISSE.

É... ACHO QUE NÃO VAI PARAR TÃO CEDO.
VEJO VOCÊS NO ENSAIO.
Canada Trust
VOCÊ NÃO VAI NO NEGÓCIO LÁ? NA HONEST ED'S?
CHUPA.
O QUE FOI ISSO? ELA FICOU PUTA?
BOM... VEJO VOCÊS AMANHÃ E TAL.


TÁ CHOVENDO.
QUER COMER ALGUMA COISA?

NA VERDADE NÃO.
UM REFRI, TALVEZ? REFRI? GERANTE?

NÃO...
A PIZZA PIZZA! FICA LOGO ALI E ESTÁ ABERTA.

EI, SCOTT!
SCOTT (SOBRENOME DESCONHECIDO)
O OUTRO SCOTT
26 ANOS
MUITO GAY
SCOTT E RAMONA! MEU CASAL MENINO/MENINA FAVORITO!
COMO ANDAM AS COISAS?
WALLACE WELLS
COLEGA DE QUARTO DE SCOTT PILGRIM
25 ANOS
GAY PACAS
HÃ... TUDO BEM. A GENTE TAVA NUM SHOW.
A GENTE FOI DANÇAR! QUEM TOCOU?
HÃ... NINGUÉM. UMA BANDINHA AÍ.
DE MONTREAL.
A, HÃ, EX DO SCOTT.

TÁ FALANDO SÉRIO?
VOCÊ ENTRA EM COMA SÓ DE ELA TE LIGAR E AINDA VAI VER ELA TOCAR?!
É, E DEPOIS A GENTE FICOU TIPO SETE ZILHÕES DE HORAS NUMA SALA IMUNDA ENQUANTO ELA SE ACHAVA MELHOR QUE TODO MUNDO COM AQUELA RISADINHA PRESUNÇOSA E AQUELE SALTO ALTO.
NÃO FOI TÃO RUIM ASSIM!
FOI, SIM, SCOTT.
QUE BANDA É ESSA?
INACREDITÁVEL! QUE VACA!!
SE ELA COLOCAR AS PATAS EM VOCÊ DE NOVO, SCOTT, QUE DEUS ME...
...VOCÊ ESTÁ USANDO A MINHA CAMISA?
ELA É SUA?
?
BOM, EU ESTAVA USANDO OUTRO DIA, ENTÃO...
QUER QUE EU TIRE?
TOSSE ENVY ADAMS!
ONDE? VOU DAR UMA SURRA NESSA GALINHA!!!

BOM, A ENVY ESTÁ NAMORANDO O TERCEIRO EX-NAMORADO DO MAL DE RAMONA E ELE É TIPO, HÃ, FORTE.
E O SCOTT FICA MAIS BURRO E VOLÁTIL PERTO DAQUELA VACA METIDA.
MAIS BURRO?!
A GENTE VAI TREINAR. NÃO ESQUENTA. AMANHÃ DE MANHÃ.
CONTA AÍ DO SEU AMIGO.
AH! CARA!! E EU NÃO PEGUEI UM MENINO? CHAMADO CELULAR?
O NOME DELE É CELULAR?
É!!
ELE É... EUROPEU?
ELE É MUITO INTENSO.
ELE É LEVEMENTE INTENSO.
MUITO.
BOM, AÍ ELE FOI NO CAIXA ELETRÔNICO, E EU NÃO SABIA POR QUE ELE ESTAVA DEMORANDO TANTO...

ENTÃO É PRA EU DORMIR NA CASA DA RAMONA HOJE?
HÃ...
COMO SE EU NÃO SOUBESSE.
RAMONA, POOOOR FAVOR... EU PEGUEI UM CARA E A GENTE SÓ TEM UMA CAMA NO APARTAMENTO, E EU PRECISO DA CAMA PARA DAR UNS AMASSOS!
RAMONA, EU TE AMO. SEMPRE VOU TE AMAR. QUER ESSE MOLHINHO? VOU SER O SEU ESCRAVO DO MOLHINHO.
TUDO BEM, CARA. O SCOTT PODE IR. É QUE ELE... ELE... TÁ CHEIRANDO A LIXO.
MAS TUDO BEM.
EU SÓ TÔ CANSADA E DE MAU HUMOR E TIPO... COMO É QUE ELE NAMOROU ELA? QUAL É O *PROBLEMA* DELE?!
NOSSA AMIZADE VAI SE BASEAR NO ÓDIO EM COMUM.
NÃO FAZ SENTIDO.
OLHA SÓ PRA ELE! TÃO FOFINHO E DESPRETENSIOSO.
FOFINHO?
AH, SCOTT! ME DÁ SUAS CHAVES. EU ESQUECI AS MINHAS.

VOCÊ CONVIDOU O CARA SABENDO QUE NÃO TINHA CHAVE?
EU SABIA QUE IA DAR TUDO CERTO. E DEU!
ISSO É UM BOM PRESSÁGIO.
balança
balança
OK, A GENTE TÁ INDO.
TCHAU, CARAS.
HÃ... ENTÃO... VOCÊ ESTÁ DE MAL COMIGO?
TIPO... MUITO DE MAL?
BLEGGH... SEI LÁ. ESTOU CANSADA.
VAMOS USAR ESTA AQUI...
ACHO QUE VOU VOLTAR A GOSTAR DE VOCÊ DE MANHÃ.

sábado de manhã

14

prestes a e-x-p-l-o-d-i-r

?
EI...
TOC TOC
TOC TOC TOC TOC TOC
EI! WALLACE!
EI!! ACORDA, CARA!!
BUM BUM BUM BUM BUM
Ô...
Z

SCOTT...
SCOTT!
BOM DIA, SCOTT!
VAMOS LÁ, DORMINHOCO! PRA LUTA!
EU TE TROUXE UM DUPLO DUPLO E UM DONUT DE CREME.
DUH...
FUI LEVAR O CELULAR NO PONTO DE ÔNIBUS. O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO AQUI TÃO CEDO? NÃO SÃO NEM NOVE HORAS.
EU ACORDEI MUITO CEDO E ACHEI QUE ESTAVA BEM ACORDADO, MAS NÃO ESTOU.
É ESQUECI QUE VOCÊ FICOU COM MINHA CHAVE.
AH, COITADINHO DO BEBÊ!

ESTOU ENCHARCADO.
PERAÍ, VOU ENSINAR UM ESQUEMA QUE O CELULAR ME ENSINOU ONTEM.
ECA, COMO É?
NÃO, NÃO É... SABE O SEU CHI? MENTALIZA O SEU CHI SE ESPALHANDO PELA SUPERFÍCIE DO CORPO E AÍ, HÃ, VOCÊ FAZ ASSIM...
SSHHHAAAAA
O QUÊ? CHI? COMO?
ESSA É TIPO MAIS UMA DAS SUAS HABILIDADES ESPECIAIS GAY CHAKRA TÂNTRICAS?
SECO
NÃO, É UMA COISA PSÍQUICA. O CELULAR É PARANORMAL.

O CELULAR É PARANORMAL?! ELE É VEGAN?
NÃO, ELE É PARANORMAL POR OUTROS MOTIVOS.
ELE PODE ME TREINAR? O CARA É... O TAL DO TODD RUNDGREN É PARANORMAL! PARANORMAL VEGAN!
SE EU TREINAR COM O SEU NOVO NAMORADO, POSSO DAR UM PAU NELE!
ACHO QUE NÃO É TÃO FÁCIL ASSIM, SCOTT. E ELE NÃO É MEU "NAMORADO", OK?
ACABOU O KETCHUP? ACHEI QUE TINHA COMPRADO UM NOVO...
SCOTT EM TV AQUI
MEU DEUS! POR QUE NUNCA PODE SER FÁCIL??
VOU TOMAR UM BANHO.
UAMP
Suspiro

BOOM!
TOMA ESSA, BOMBERMAN VIADINHO!
O BOMBERMAN VIADINHO É VOCÊ.
NÃO, EU SOU O BOMBERMAN NINJA.
AH, ESQUECE.
MAS A GENTE PRECISA DE VOCÊ! É 25% MENOS DIVERTIDO SÓ COM TRÊS!!
CHAMA A SUA IRMÃ PRA JOGAR. ESTOU INDO EMBORA.
MAS ELA JOGA O CONTROLE LONGE! ELA É DO MAL!
ESSA É A SUA NAMORADA? ELA É ASSIM MESMO?
HÃ... ELA... NORMALMENTE ELA, HÃ...
NORMALMENTE ELA NÃO É TÃO VACA ASSIM.
NEM PRECISO DIZER QUE ESPERO QUE VOCÊS TERMINEM O NAMORO O QUANTO ANTES!

SABE O QUE É UMA MERDA?
O QUÊ?
TUDO!
SSH. ESCUTA BEM ISSO, OK? ESCUTA.
OUVIU? É O BACON NA FRIGIDEIRA. HOJE UM MENINO NASCEU ENTRE NÓS, E SEU NOME SERÁ BACON.
SENTIU? SENTIU O CHEIRINHO? SENTE SÓ!
EU SENTI!
NEM TUDO É UMA MERDA.

EU SEI, É QUE... É A ENVY. E TUDO!
ISSO É PASSADO, CARA. ACABOU. ESQUECE.
SSS SSS SS
ELA VOLTAR NÃO SIGNIFICA QUE VOCÊS VOLTARAM.
MAS ELA VOLTOU. ELA ESTÁ ENTRE NÓS!
CARA? SE LIGA.
ACHO... QUE... EU... ENTENDI... MAIS OU MENOS...
QUE BOM.
PENSEI QUE VOCÊ TINHA ENTENDIDO!
EU... TÁ! ENTENDI. ENTENDO. ENTENDI.
ENTENDI.
MAS E O LANCE DELA...

OBRIGADO PELO JANTAR, SRA. PILGRIM! ESTAVA UMA DELÍCIA, ASSOMBROSO, COMO SEMPRE.
É POR ISSO QUE EU EXISTO, WALLACE. PRA ASSOMBRAR VOCÊ.
A GENTE PODE SAIR DA MESA, MÃE?
TENHO QUE IR AO BANHEIRO.

COMO FOI QUE VOCÊ VIROU AMIGO DESSE CARA?
HÃ... É... COMPLICADO...
O QUE VOCÊ ACHA DESSA CLASSE?
ACHO... ACHO... LEGAL... QUEM É VOCÊ?
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO NA MINHA CASA?! QUEM É *VOCÊ*?
O SEU IRMÃO ME DEIXOU ENTRAR. VOCÊ TÁ JOGANDO VIDEOGAME? TEM LIMONADA?
HÃ, É, ELE TÁ NA MINHA CLASSE. HÃ, UMA DELAS.
ESSES ROLINHOS ESTÃO *FABULOSOS*, SRA. PILGRIM.
EU NUNCA BIBI TANTO EM TODA MINHA VIIIDA!!!!
CARA, ZUZU BEM ZE EU FICAR NA TUA CASA?

"É divertido comprar na Honest Ed's"
Rua Bloor, 581
Seg.-sex. 10:00-21:00
Sáb. 10:00-21:00
Dom. 11:00-19:00
Explicações: nenhuma
sábado
13:00
HONEST ED'S
SE PERCA!
CENTRO DE OFERTAS
ENTÃO... ALGUM DE VOCÊS JÁ ESTEVE AQUI?
NÃO.
BOM, TIPO, UMA VEZ SÓ, MAS EU QUASE MORRI.
EU VOU DE "NÃO".

AH, TODD: NADA DE PODERES PARANORMAIS, DOCINHO.
ACHO JUSTO.
TÁ, ENTÃO, HÃ... O PLANO... VOCÊS DOIS ENTRAM LÁ E...
VOCÊS TÊM QUE, HÃ, SOBREVIVER E CHEGAR À OUTRA PONTA E, SABE COMO É, BRIGAR ATÉ A MORTE OU COISA DO TIPO. ACHAM QUE CONSEGUEM FAZER ISSO PRA MIM?
E QUAL É A CONDIÇÃO PRO SCOTT?

A CONDIÇÃO PRO SCOTT É QUE ELE NÃO VAI SOBREVIVER.
ACHO JUSTO.
SUA VACA GIGANTESCA.

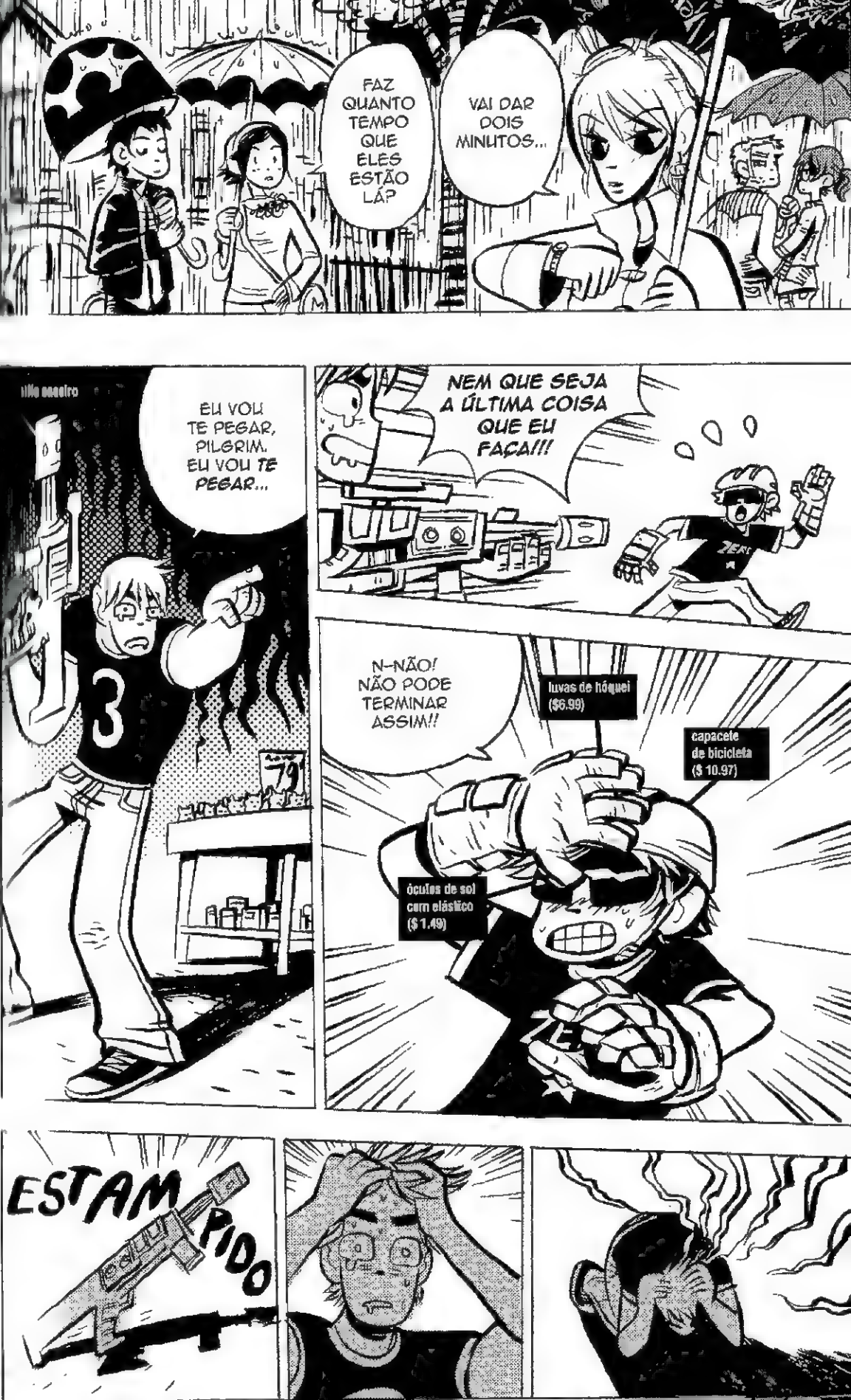
OK... QUAL É O DESAFIO? TIPO, É SÓ UMA LOJA.
VOCÊ NUNCA ENTROU NA HONEST ED'S?
NÃO. POR QUÊ?
STEPHEN... SABE UM BEBÊ RECÉM-NASCIDO, QUE CHORA SÓ PELO TERROR DE PERCEBER QUE ESTÁ VIVO?
COMO EU ODEIO ELA.
WALLACE, EU TE AMO DEMAIS.
EI, AMIGO? PARCEIRO? QUAL É A ESTRATÉGIA? O QUE EU FAÇO PRA GANHAR?
É SÓ... SEI LÁ. DAR TUDO DE SI. ELE NÃO PODE USAR OS PODERES, ISSO AJUDA, NÉ?
ELE NÃO VAI CONSEGUIR FICAR SEM USAR POR MUITO TEMPO. O CARA É DEMENTE.
SE EU MIJAR NAS CALÇAS, VOCÊS FINGEM QUE ELA TÁ SÓ MOLHADA DA CHUVA?

ÀS SUAS MARCAS...
"HONES"
ENTRADA
PREPARAR...
SE MEXENDO!!!
ENTRADA

O TERROR EXISTENCIAL DE ENTRAR NA HONEST ED'S

T... TENHO QUE ENCONTRAR...
...PROTEÇÃO PROS OLHOS!!
LUVAS
2.99
ESTOU FICANDO CEGO! SOCORRO!!
WAA AAA AAU GH!!
AI, DEUS... O M-MEU CORPO...
ZERO

N-NÃ
ÃÃO
OOO!!
Sssco††††
AAAA
AAAA
AAAA
UGH...
P-
PERDENDO...
FORÇA...
99
99
99
SEMPRE
ACHEI QUE
CONSEGUIRIA...
IR MAIS
LONGE!!!
FIZ
O MEU
MELHOR
PRA TE
AGRADAR!!!
P-PAAIIIII


FAZ QUANTO TEMPO QUE ELES ESTÃO LÁ?
VAI DAR DOIS MINUTOS...
EU VOU TE PEGAR, PILGRIM. EU VOU TE PEGAR...
NEM QUE SEJA A ÚLTIMA COISA QUE EU FAÇA!!!
N-NÃO! NÃO PODE TERMINAR ASSIM!!
luvas de hóquei ($6.99)
capacete de bicicleta ($ 10.97)
óculos de sol com elástico ($ 1.49)
ESTAMPIDO

VEGAN? VOCÊ NUNCA VAI SER VEGAN! NÃO TEM FORÇA DE VONTADE PRA ISSO!

VAMOS LÁ, ELA NUNCA VAI SABER, TODO. SOU TODA SUA.

É SÓ USAR OS SEUS PODERES VEGAN OU COISA DO TIPO.

ELE NEM VAI SABER O QUE ACONTECEU, NÃO É?

HAHH

HAHHH HAHH

HAHHH

HGGGH

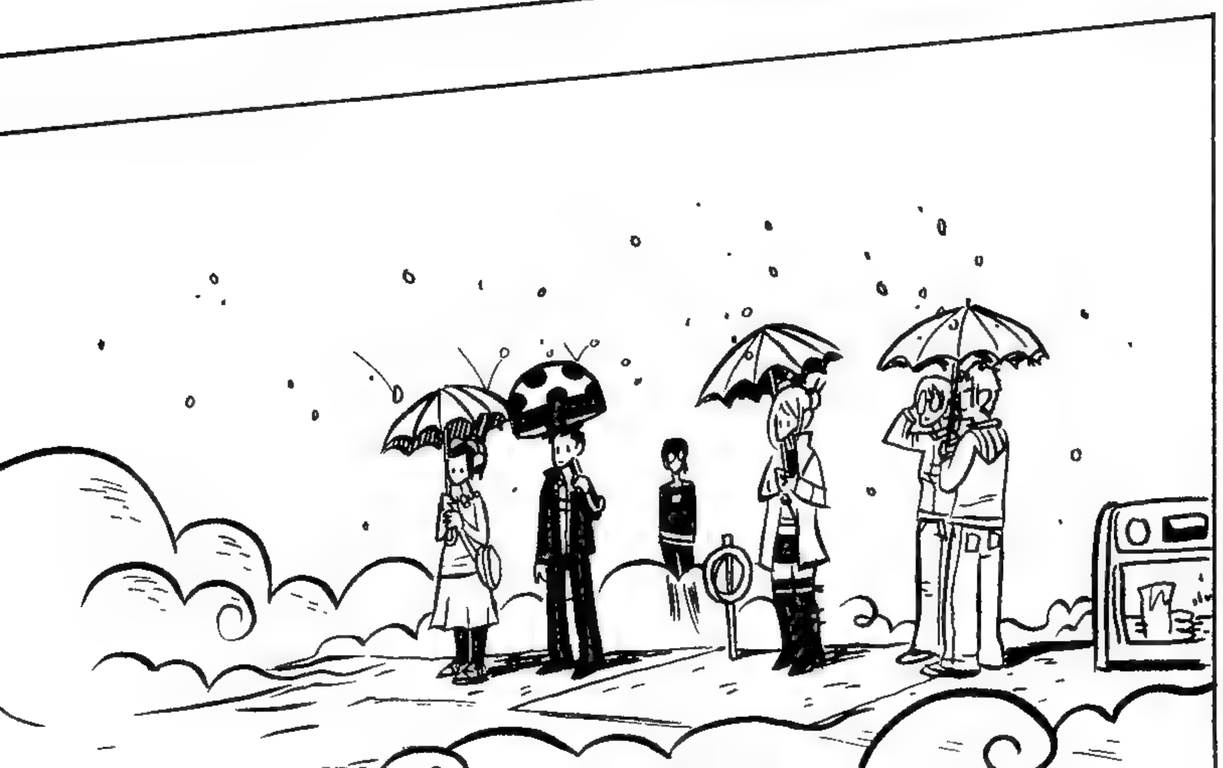
HAAGGHH

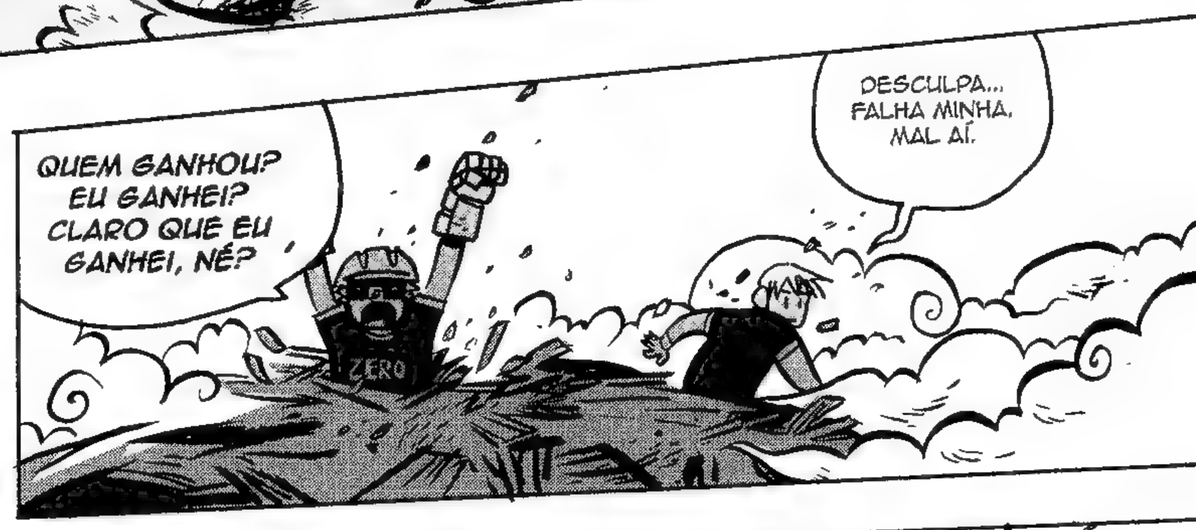
MEU CÉREBRO!!! O QUE VOCÊ FEZ!?!
49¢
69¢
ZERO

NEST EDS
SE PERDER CO

SUGA

e então, a honest ed's implodiu.





15
nos ruins e velhos tempos
IT'S NOT ME IT'S YOU
MAKE NO MISTAKE
ensaio da banda
sábado à noite
YOU'RE HAVING YOUR CAKE
YOU'RE EATING IT TOO
BA BA BA
PERAÍ! PARA!

A GENTE É MUITO RUIM?
HÃ? SEI LÁ. VOCÊS SÃO?
observadora imparcial
A GENTE É? A GENTE É!
CALA A BOCA E COMEÇA DE NOVO!
FALA AÍ, NEIL. É AQUELA MENINA, A KNIVES, ELA NÃO VEM HOJE? VOCÊS ESTÃO NAMORANDO, NÃO?
HÃ... É.
ELA FICOU MUITO MAL POR CAUSA DE ONTEM?
ontem
SOLUÇO
HÃ... UM POUCO.

ESSA FOI... MELHOR.
AH, KIM, HOJE AINDA TEM OUTRA COISA...
A GENTE VAI SE ENCONTRAR NO LEE'S DEPOIS DO SHOW DELES.
NA VERDADE, MENINOS, EU NÃO POSSO. TENHO UM ENCONTRO HOJE À NOITE.
UM ENCONTRO COM A COLAGEM QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?
UM ENCONTRO COM UM QUEBRA-CABEÇA DE 2.000 PEÇAS DO BLUENOSE II?
AH, TÁ, POR ACASO É ALGUM ABSURDO EU TER UM ENCONTRO?
...
KIM, VOCÊ É UM PARTIDÃO.
VOCÊ É UMA MULHER DAS BOAS, KIM. DAS BOAS.
QUE SEJA. VAMOS TOCAR O SETLIST DE NOVO, SEUS BABACAS...

noite de sábado (mais tarde)

E AGORA, VAMOS FAZER O QUÊ?

A VIDA VAI VOLTAR A SER BELA!

FERGUSON JOALHERIA

AH! OLHA SÓ! PAROU DE CHOVER!

ÓTIMO, LEGAL!

TE DEVO UM DÓLAR.

BOM, MAS EU AINDA ESTOU MOLHADA, SEU BABACA.

AH, CARA! VOU TE MOSTRAR UM NEGÓCIO LEGAL QUE O WALLACE ME ENSINOU!

NNG

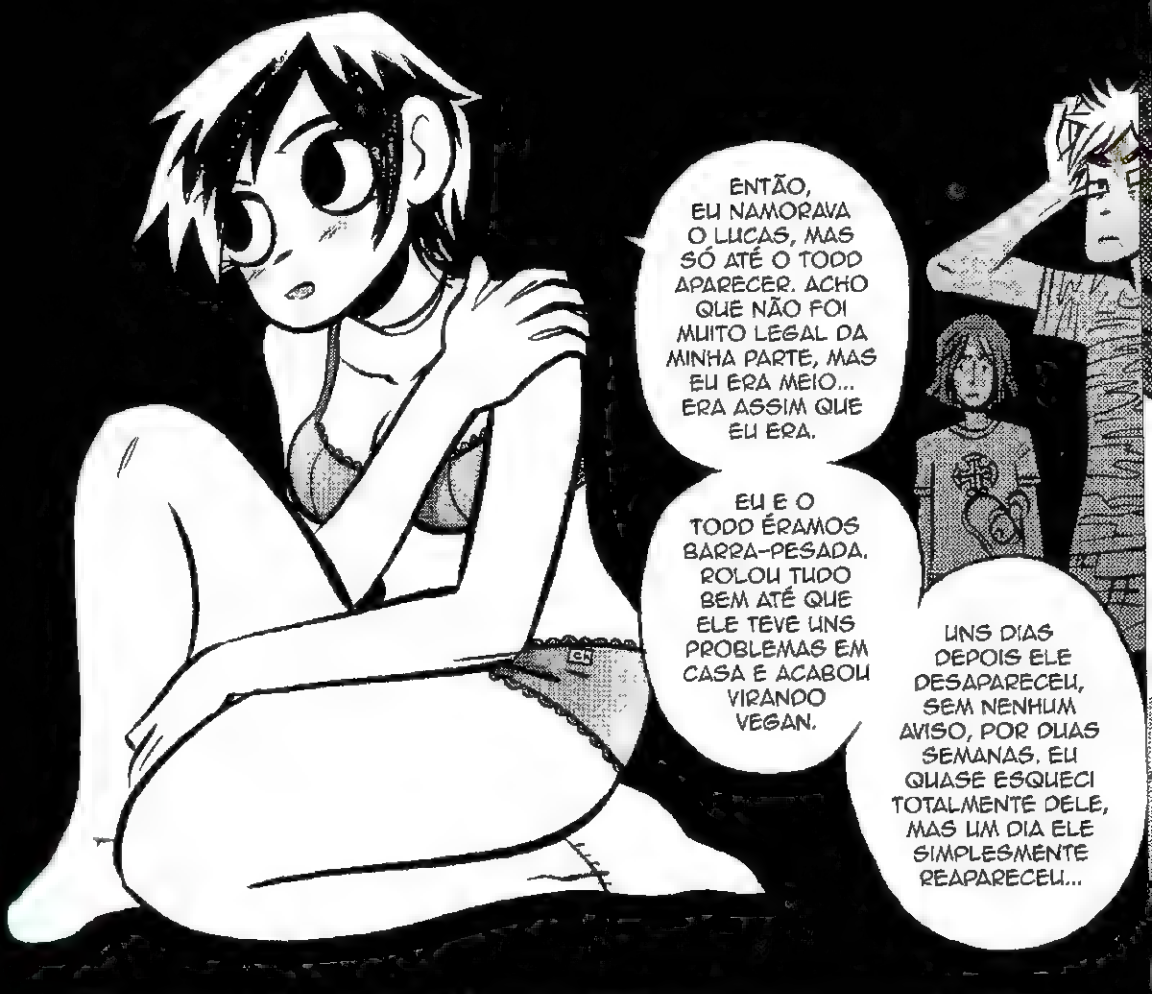
SE VOCÊ PRECISA USAR O BANHEIRO, TEM UM NO SUSHI...

N-NÃO! ESPERA! EU... EU VOU TE MOSTRAR!

ESSA É MINHA COMIDA PREDILETA DE TODOS OS TEMPOS. MINHA NOSSA, EU ESTOU BABANDO. DESCULPA.
O QUE É?
DESCULPA NADA, ALIÁS.
QUEBRA!
É TIPO UM MONTÃO DE SALMÃO CRU EM CIMA DE UMA BASE DE ARROZ DE SUSHI, MAIS UMA PILHA DESSES OVINHOS AQUI!
SALMÃO IKURA DON
MAS A GENTE QUASE NUNCA VEM AQUI. O WALLACE SEMPRE PEDE TROCENTOS SUSHIS E A GENTE NÃO CONSEGUE PAGAR.
E COMO A GENTE VAI FAZER? EU VOU TER QUE PAGAR?
NÃO, TUDO BEM. EU PEGUEI O CARTÃO DE CRÉDITO DO WALLACE.
O QUÊ? QUE CANALHA!
EU? NÃO! SOU NADA. A GENTE TEM UM TRATO.
TIPO UM TRATO DIZENDO QUE VOCÊ É UM APROVEI-TADOR?
TALVEZ...

ANUNCIE AQUI
DWA
EI, A GENTE PODE NÃO FAZER ISSO?
Perigo
O QUÊ?
AH, ESSE JOGUINHO IDIOTA DELA. A GENTE PODE NÃO FAZER ISSO? VAMOS LÁ PRA CASA.
TIPO NÃO APARECER?
É, ISSO. VAMOS ESQUECER ESSE NEGÓCIO.
EU ESTOU FICANDO DOENTE DE NÃO PODER ESTRANGULAR ELA.
ACHO QUE ELES NÃO SABEM O SEU TELEFONE...
TEM CERTEZA DE QUE NÃO TEM PROBLEMA?
QUAL É, CARA? QUEM INVENTOU ESSAS OBRIGAÇÕES TODAS FOI UMA GALERA QUE ODEIA A GENTE.
ESTAMOS TOTALMENTE SÃOS E SALVOS. EU POSSO PÔR AS MINHAS CALÇAS DE PIJAMA E RELAXAR, E VOCÊ DERROTA O TODO AMANHÃ.
RRRRRMMMMM

apartamento da ramona
VAMOS PARAR
DA PRA PARAR?
ESTRANHO... ESTOU LONGE DAQUI
CADE VOCE
EU FICO IMAGINANDO
BROCHAR.
QUE ESTOU TENDO O PROBLEMA INVERSO
QUE SACO
ALIENS


ENTÃO, EU NAMORAVA O LUCAS, MAS SÓ ATÉ O TODD APARECER. ACHO QUE NÃO FOI MUITO LEGAL DA MINHA PARTE, MAS EU ERA MEIO... ERA ASSIM QUE EU ERA.
EU E O TODD ÉRAMOS BARRA-PESADA. ROLOU TUDO BEM ATÉ QUE ELE TEVE UNS PROBLEMAS EM CASA E ACABOU VIRANDO VEGAN.
UNS DIAS DEPOIS ELE DESAPARECEU, SEM NENHUM AVISO, POR DUAS SEMANAS. EU QUASE ESQUECI TOTALMENTE DELE, MAS UM DIA ELE SIMPLESMENTE REAPARECEU...

EU VOLTEI, GATA. VAMOS DAR UMA VOLTA.
HÃ, COM LICENÇA, ESTAMOS NO MEIO DE UMA AULA AQUI...
TODD...?

CIENTISTAS DOS LATICÍNIOS? ISSO EXISTE?
ELES ME LEVARAM PRO LABORATÓRIO SECRETO E FIZERAM UM MONTE DE TESTES EM MIM!

AH... QUE BOM QUE VOCÊ SAIU! MORTE AO SISTEMA, NÉ?
O SISTEMA NÃO PRESTA, GATA. ELE ODEIA A GENTE, OS VEGANS, E QUEM QUER DESCOBRIR A VERDADE.

OPA, OPA, OPA. PERAÍ.
HÃ?
VOCÊ É A MINHA GOSTOSINHA. VOU PROVAR MEU AMOR POR VOCÊ.
É ASSIM QUE ELES CHAMAM ISSO NO CANADÁ?
EXCESSO de saliva tipicamente adolescente
OLHA PRA CIMA.
QUÊ?
ZWEE
a lua
ZWEE

HORRORIZADA
E DEPOIS ACONTECEU O QUÊ?
HUMM... UMAS TRINTA PÁGINAS DE EXPLOSÕES E TSUNAMIS.

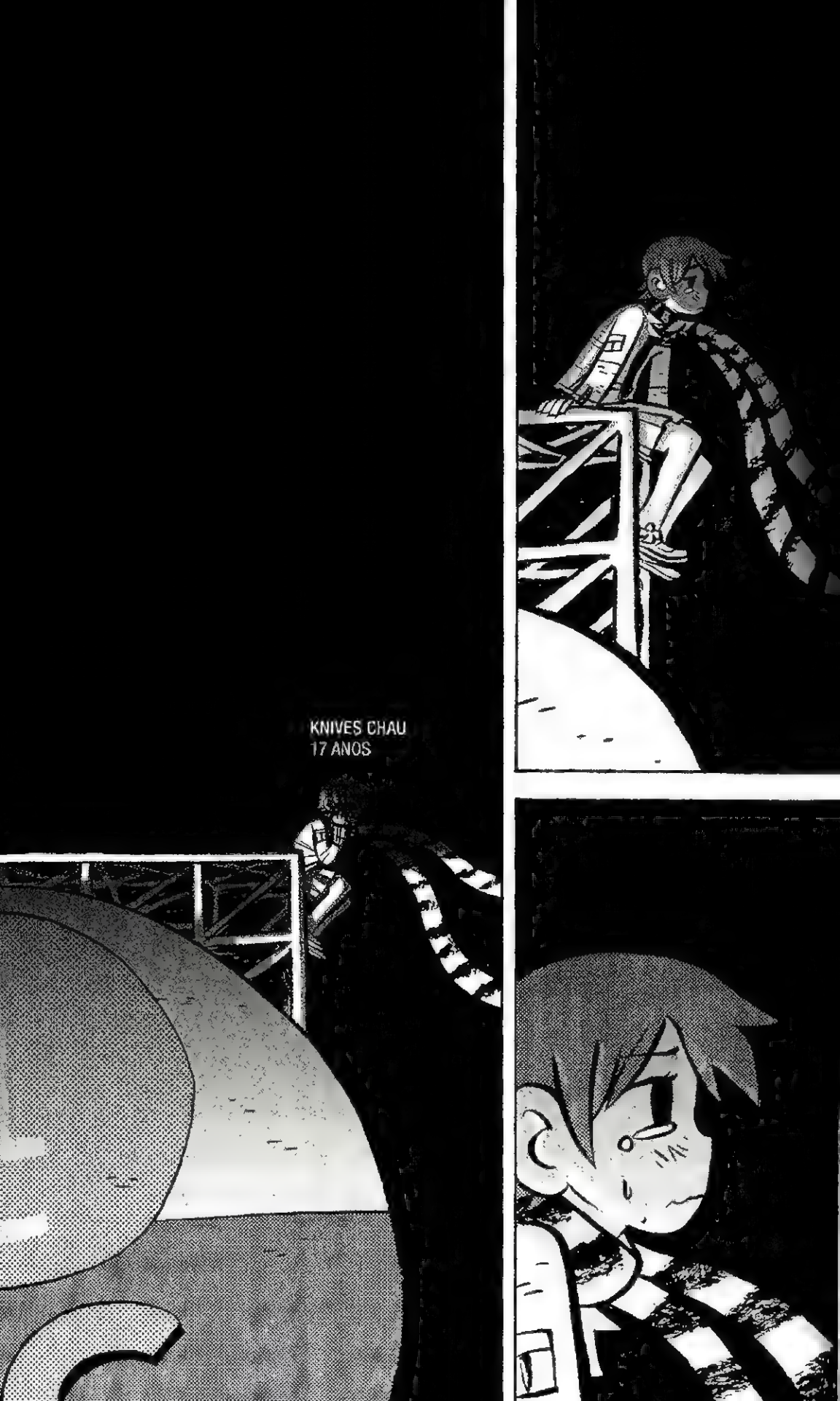
ACHO QUE ELE FEZ FACULDADE NA ACADEMIA VEGAN. DIZEM QUE É DIFÍCIL DE ENTRAR.
ONDE VOCÊ FEZ FACUL-DADE?
AH, NA UNIVERSIDADE DE CAROLINA DO CÉU.
DE ONDE?
DO CÉU? AQUELA PRESA ÀS MONTANHAS POR UMA CORRENTE GIGANTE?
AH, TÁ CERTO. DO CÉU.
ENTÃO ACHO QUE AGORA VOCÊ QUER SABER SOBRE MIM E A ENVY...
NÃO! ECA.
NÃO MESMO.
OK, MAS CASO VOCÊS DUAS SE ENFRENTEM, O PONTO FRACO DELA É...
AHH! NÃO! PARA! POR QUE VOCÊ NÃO... TIPO, ME CONTA SOBRE VOCÊ E A KIM OU ALGUMA OUTRA COISA?

A KIM?
O QUE TEM ELA?
VOCÊS NAMORARAM.
AH... CERTO... É.
SUA MEMÓRIA DESSA ÉPOCA TAMBÉM É NEBULOSA? VAMOS LÁ, CONTA TUDO.
CERTO...
TINHA UMA MENINA NA MINHA... AULA DE HISTÓRIA, ACHO... ERA A KIM.
A GENTE TINHA QUE FAZER UMA COISA JUNTOS. ELA TINHA SARDAS, É ISSO?
E?
HÃ...
A GENTE MONTOU UMA BANDA — EU TINHA UMA BANDA COM MINHA OUTRA AMIGA E A GENTE PRECISAVA DE UMA BATERISTA, E A KIM ERA... HÃ... BATERISTA.
CERTO...

É, ENTÃO... SEI LÁ... A GENTE SE GOSTAVA?
MAS FOI SÓ... É... FOI NO COLEGIAL. FOI LEGAL, EU ACHO.
SÓ ISSO?
É, EU ME MUDEI. ME MUDEI PRA CÁ. AÍ MEIO QUE ACABOU. A GENTE CRESCEU.
SÓ ISSO?!
O QUE VOCÊ QUERIA?
OK! EU TIVE QUE LUTAR COM UM CARA PRA FICAR COM ELA! LUTEI COM UM CARA DE TERNO ROXO DE DOIS METROS! E TIVE QUE ENFRENTAR OUTROS 96 CARAS SÓ PRA CHEGAR ATÉ ELE!
O CARA VOAVA E LANÇAVA RAIOS PELOS OLHOS E FORÇAVA AS PESSOAS FAZEREM O QUE ELE DIZIA AUTOMATICAMENTE! ELE ERA DEMAIS! EU MANDEI O CARA TÃO LONGE QUE ELE VIU A CURVATURA DA TERRA!!
TÁ BOM, AGORA FICA QUIETO. EU VOU DORMIR.
POR QUE TANTO INTERESSE PELA KIM?
O QUÊ? AH, SEI LÁ...

ELA PARECE SER LEGAL.
Eaton Centre
Eaton
LC
Blue
79

praça dundas centro
LC
65


KNIVES CHAU
17 ANOS

16 exaurido & deslumbrado

RISTORANTE
ORA, ESTAVA EXCELENTE. VOCÊ PEDIU SOBREMESA, NÉ?
SÓ UM SORVETE ITALIANO.
domingo perto do meio-dia

É TIPO UM PEDAÇO DE GELO COM GOSTO DE FRUTA, NÉ? PODE FICAR. ARGH, ESSE VEGANISMO.
EU VOU AO BANHEIRO DAS MENINAS.
BOA DIVERSÃO.

ELA NÃO SABE O QUE É UM SORVETE ITALIANO?
NÃO.

LEVA LEITE, NÉ?
E OVOS.

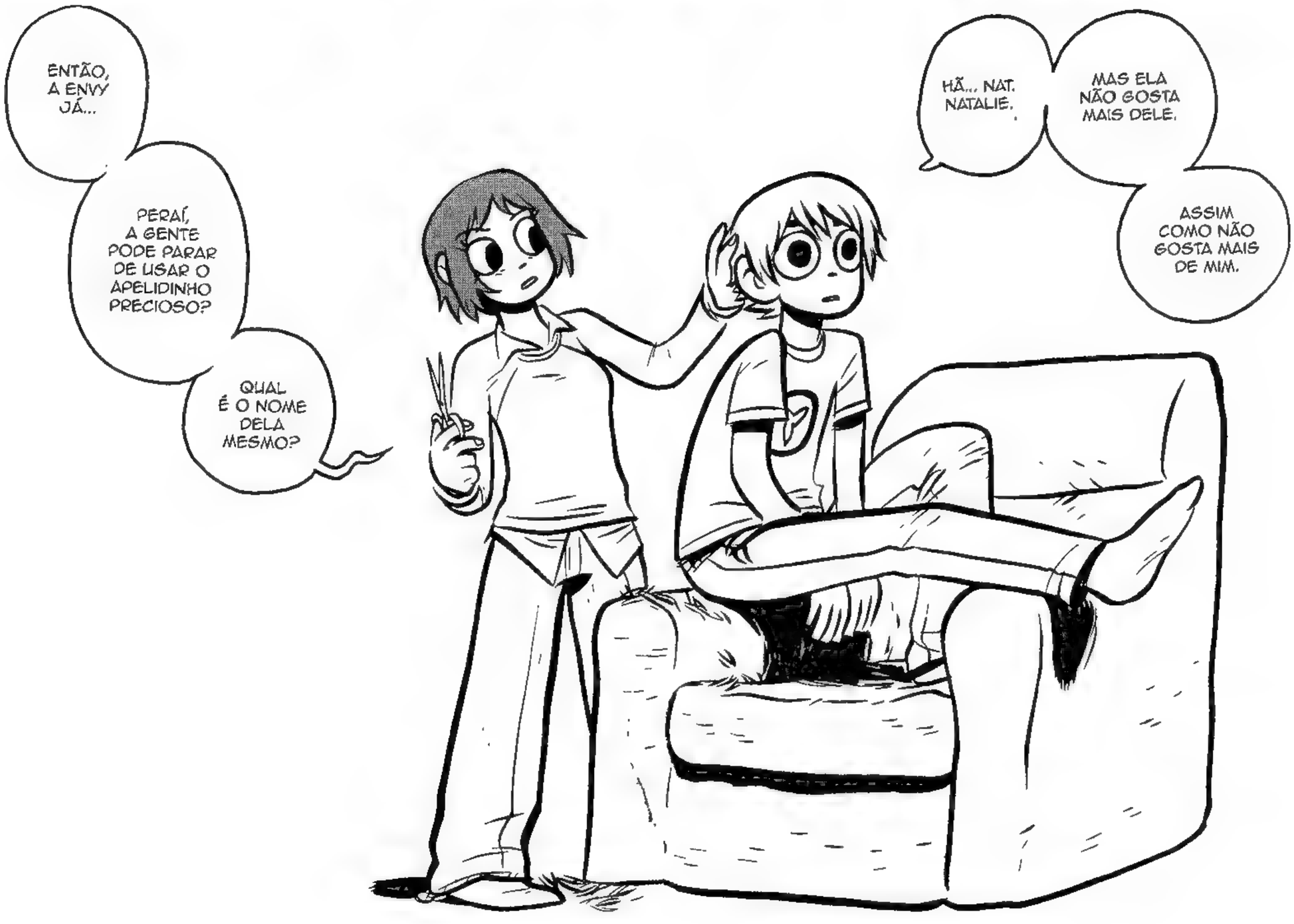
VOCÊ É MESMO UM VEGAN EXEMPLAR, TODO.

AH, QUER SABER? EU SOU UM ASTRO DO ROCK. POSSO FAZER O QUE EU QUISER.
É SÓ DE VEZ EM QUANDO, SABE? EU PRECISO VIVER UM POUCO. NÃO VAI FAZER MAL A NINGUÉM! E QUEM É QUE VAI SABER?
VOCÊ É INCORRIGÍVEL.
NÃO SEI O QUE ISSO SIGNIFICA.
(não sabe mesmo)
BEIJO
FUNDO MUSICAL DRAMÁTICO

domingo
14:00
O-O SEU CABELO!!
VOCÊ E ESSE CABELO. FICOU LEGAL.
É, CARAS, QUAL É? SE ACOSTUMEM. EU MUDO DE CABELO A CADA TRÊS SEMANAS, POR AÍ.
PODE SER SÓ UMA FASE, LOGO VAI PASSAR.
VEREMOS.
ESSA É A SUA COR NATURAL?
O QUÊ? NÃO, TALVEZ. ACHO QUE PODIA SER.
OBS.: este gibi é em preto e branco

VOCÊ FICOU MESMO TRISTE POR CAUSA DO MEU CABELO?
É QUE... EU NÃO ACREDITO QUE VOCÊ CORTOU O CABELO QUANDO SOU *EU* QUEM ESTÁ PRECISANDO DE UM CORTE FAZ TEMPO!
E TAMBÉM NUNCA PARA DE FALAR NISSO..
CARA, TEM TIPO MEIA DÚZIA DE CABELEIREIROS NA ST. CLAIR, A DEZ MINUTOS DA SUA CASA.
O QUÊ? SÉRIO?
NÃO DÊ OUVIDOS A ELA, SCOTT. ELA *PERCEBE* AS COISAS.
OLHA, QUER QUE EU CORTE SEU CABELO?
EU TENHO UMA TESOURA NA BOLSA. EU CORTO O SEU CABELO E PRONTO.
VOCÊ CORTA? EU... EU... AI, MEU DEUS.

o tempo passa



domingo
17:30
OLHA SÓ O MEU CABELO NOVO! AGORA SIM TÔ PRONTO PRO SHOW!
É... MASSA.
ISSO É O SEU CABELO NOVO? VOCÊ CORTOU?
ENTÃO, VAMOS FAZER ISSO MESMO?
QUAL É, VAMOS SIM! VAI SER LEGAL. É, TIPO, O NOSSO GRANDE MOMENTO, CARA.
UM MOMENTO QUE SERÁ MOTIVO DE VERGONHA PRA SEMPRE.

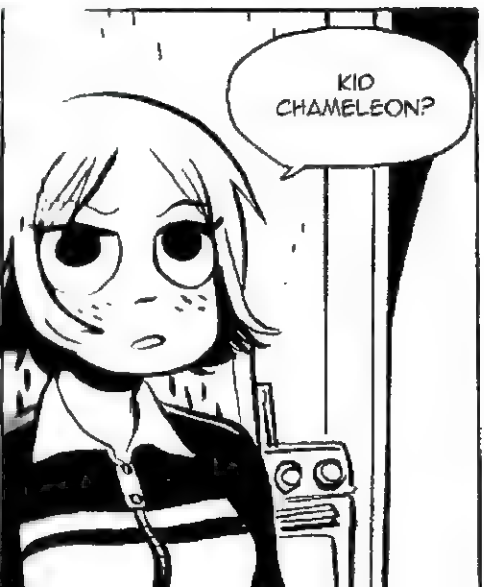
ENTÃO TÁ COMBINADO!
ERG.
É, ACHO QUE SIM. POR QUE NÃO?
COMO SE EU TIVESSE UMA REPUTAÇÃO A MANTER...

É QUE... ERG, SEI LÁ, TÔ PREOCUPADO.
NÃO É MAIS COMO ANTES, CARA.
tap tap

A GENTE MELHOROU! AS NOSSAS MÚSICAS SÃO MASSA! AS SUAS MÚSICAS! É UMA COISA NOSSA!
E É *DIVERTIDO*, NÉ? VAMOS RELAXAR E TIRAR UMA COM ELES. NÃO VAI SER MAIS COMO ANTES.

QUE ANTES? O QUE TINHA ANTES?
A KID CHAMELEON.

A KID CHAMELEON.


KID CHAMELEON?

É ISSO AÍ.

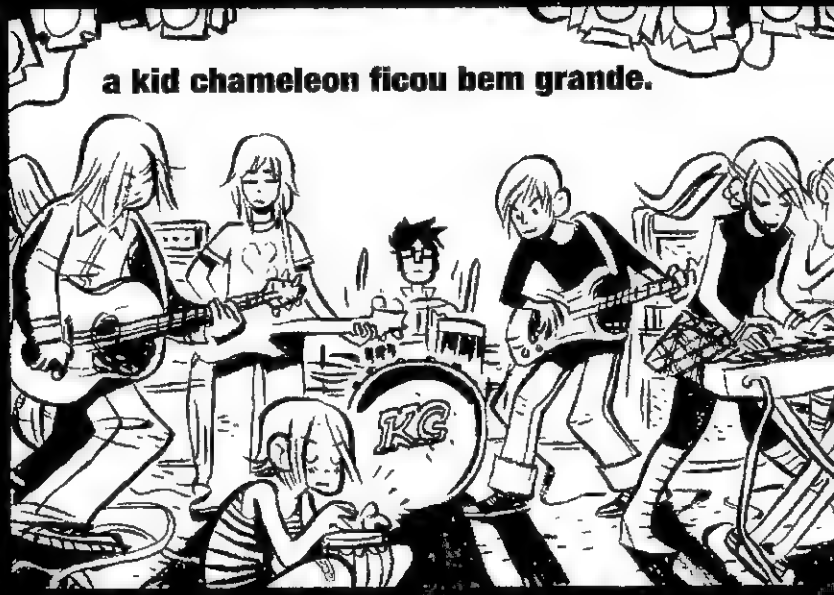
VOCÊ CONVIDOU ELE? O COLE? TÁ FALANDO SÉRIO?
ELE É UM BOM BATERISTA, STEPHEN.
A NOSSA BANDA QUER SER BOA, NÃO É?
O QUE EU VOU TOCAR?
VOCÊ PODE TOCAR BAIXO. A STEPHANIE VA, PASSAR PROS BONGÔS E PRA VIOLA.
EU NEM TENHO UM BAIXO...
O BAIXO É BOM, É VOCÊ QUE TOCA MUITO MAL.
EU TÔ MELHORANDO!!
PEGOU EMPRESTADO POR TEMPO INDETERMINADO DO LAWRENCE (IRMÃO MAIS NOVO)
AH, SIM, TA MESMO.
DÁ DE OMBROS
E DESDE QUANDO INTERESSA SE EU TOCO MAL?

O QUÊ? ELE LIGOU?!
AH, É. ENTÃO, ESQUECI DE TE CONTAR.

ESQUECEU?
VOCÊ ESTÁ FUMANDO? VOCÊ FUMA?

TEM UMAS GRAVADORAS ATRÁS DA BANDA GRAVADORAS DE VERDADE.
EU SEI.

A GENTE PODE CRESCER. PODE FICAR CONHECIDO.
EU SEI!!!

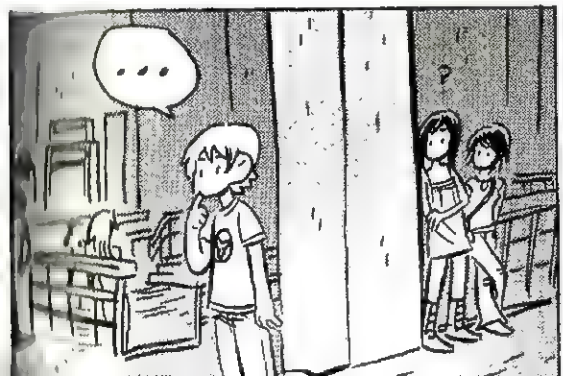

a kid chameleon ficou bem grande.
KC

CARA?
VOCÊ TÁ AQUI?
HHRRUGGHHH
NÃO ENTRA AQUI!!
O QUÊ?? AH, CARA, VOCÊ TÁ VOMITANDO MESMO?!
CHBLLEGGHH
CALA A BOCA! NÃO É CULPA MINHA!
HLK
V... VOCÊ VIU A JULIE?
HEIN? A JULIE? NÃO. O QUÊ? BOM, NÃO INTERESSA. NÃO ACREDITO QUE VOCÊ TÁ VOMITANDO!
TEM COMO ACHAR ELA? ACHO QUE ELA ESTÁ COM RAIVA DE MIM.
BLRRGHHG
AH, TÁ! BOA DIVERSÃO AÍ, OTÁRIO!
EU TE VEJO DEPOIS!
IVAN

lee's palace
naquela mesma noite

EI, O STEPHEN AINDA TÁ NO BANHEIRO VOMITANDO?
E AÍ! LEGAL! É! ISSO! TENHO QUE IR!
Julie

EI... VOCÊ NÃO É O SCOTT PILGRIM?
N-NÃO! SEI LÁ!
jovens asiáticas núbeis


...

SCOTT!

Wallace Wells
colega de quarto gay
quase nenhum caráter
Stacey Pilgrim
irmã mais nova de Scott
topa todas
Michael Comeau
conhece todo mundo
inclusive você
AH, OI, PESSOAL...
BOA NOITE.
E AÍ, MANO.
FALA, SCOTT
VOCÊS CHEGARAM BEM CEDO!
É, A GENTE DECIDIU NÃO PERDER TEMPO NA BEBEDEIRA.
EI, SCOTT, SABIA QUE EU ODEIO ELA? A ENVY ADAMS? EU ODEIO ELA.
EU NÃO SABIA DISSO.
CARA, EU ESTOU FALANDO SÉRIO.
EI, SCOTTY, OLHA SÓ MEU ANEL.
SSScottt...

HÃ... QUE DOIDEIRA ISSO AÍ. VEIO NUMA CAIXA DE SUCRILHOS DO MAL?
VEIO DO FUTURO.
E AÍ, VAI COLOCAR ELA NO DEVIDO LUGAR? O SEU SHOW VAI SER O VERDADEIRO TRIUNFO DO ROCK?
NÃO TENHA DÚVIDA, O NOSSO SHOW VAI TRIUNFAR COMPLETAMENTE!!!
BATE
...
ARRASTA
ARRASTA
ARRASTA
A VIDA DELE ANDA MEIO COMPLICADA.
A DA SUA MÃE TAMBÉM, WELLS.
ACHO QUE PRECISAMOS DE MAIS ÁLCOOL.

Sandra
(meio patí)
ENTÃO É ELE, HEIN? UAU!
JÁ OUVI FALAR DELE. VOCÊS NAMORARAM QUANTO TEMPO?
Monique
(meio vaca)
EU NÃO QUERO FALAR SOBRE ISSO, TÁ BOM?
NÃO SEI COMO VOCÊS FICARAM SABENDO DISSO.
A JULIE ME CONTOU, E ACHO QUE ELA OUVIU DA ENVY.
A ENVY SÓ ESTAVA LÁ POR CAUSA DA TURNÊ, CLARO.
AH, CLARO.
A ENVY.
EI, RAMONA, TEMOS QUE, HÃ...
...COISAR O... TROCO.
EU JÁ TAVA INDO MESMO.
A GENTE SE VÊ!

OBRIGADA POR ME SALVAR. PARECE QUE SÓ TEM VACA NESTA CIDADE.
É BEM POR AÍ MESMO.
BEBIDAS?
HÃ... DOIS GINS-TÔNICAS, DUPLOS.
OPA, PERAÍ! ACHEI QUE VOCÊ NÃO BEBIA!
BOM, É UMA OCASIÃO ESPECIAL. PODE FICAR COM O TROCO.
AH, QUANTA GENTILEZA.
(sarcasmo)
UM BRINDE!
UAU... EU ESTAVA ENGANADA MESMO.
GLUG GLUG
golinho

Hollie trabalha na locadora com a Kim
Joseph colega de quarto gay da Hollie
E AÍ.
VOCÊS VIERAM VER AQUELES IDIOTAS DE NOVO??
THE WHO
HÃ... NÃO. VIEMOS VER VOCÊ.
ELES ESTÃO NA NOSSA LISTA DE CONVIDADOS, BOBALHÃO.
EU VIM PELO TODD INGRAM, SÓ PELO TODD INGRAM.
ELE É MEU EX.
CERTO, FIQUEM CONVERSANDO AÍ. EU VOU LÁ FALAR COM O STEPHEN STILLS.
ELE TÁ NO BANHEIRO VOMITANDO. DÁ PRA ACREDITAR?
DÁ.

EI... VOCÊ TEVE MESMO UM ENCONTRO ONTEM OU NÃO?
HÃ? AH, NÃO... EU FIQUEI EM CASA, NO MEU QUARTO, A NOITE INTEIRA.
COLANDO COISAS NA MINHA AGENDA.
PEDIDO DE SOCORRO
AH... SEI...
TAMBÉM TOMEI UM BOM BANHO.
ACORDEM!!
PREPAREM-SE PARA UMA EXPERIÊNCIA QUE VAI ABALAR A SUA MENTE...
THE BOYS!! AND CRASH!
PELO JEITO ROLOU UMA REVOLUÇÃO DENTRO DO CRASH & THE BOYS.

Cheese Dairy
EI, SCOTT.
E AÍ! ENVY! O-OI!
OLHA SÓ, TIVE UMA IDEIA.
QUAL É?
PENSEI QUE A GENTE PODIA CONVERSAR QUE NEM GENTE NORMAL.
QUE NEM ANTES.
E COMO É QUE EU VOU FAZER ISSO? OLHA SÓ PRA VOCÊ!

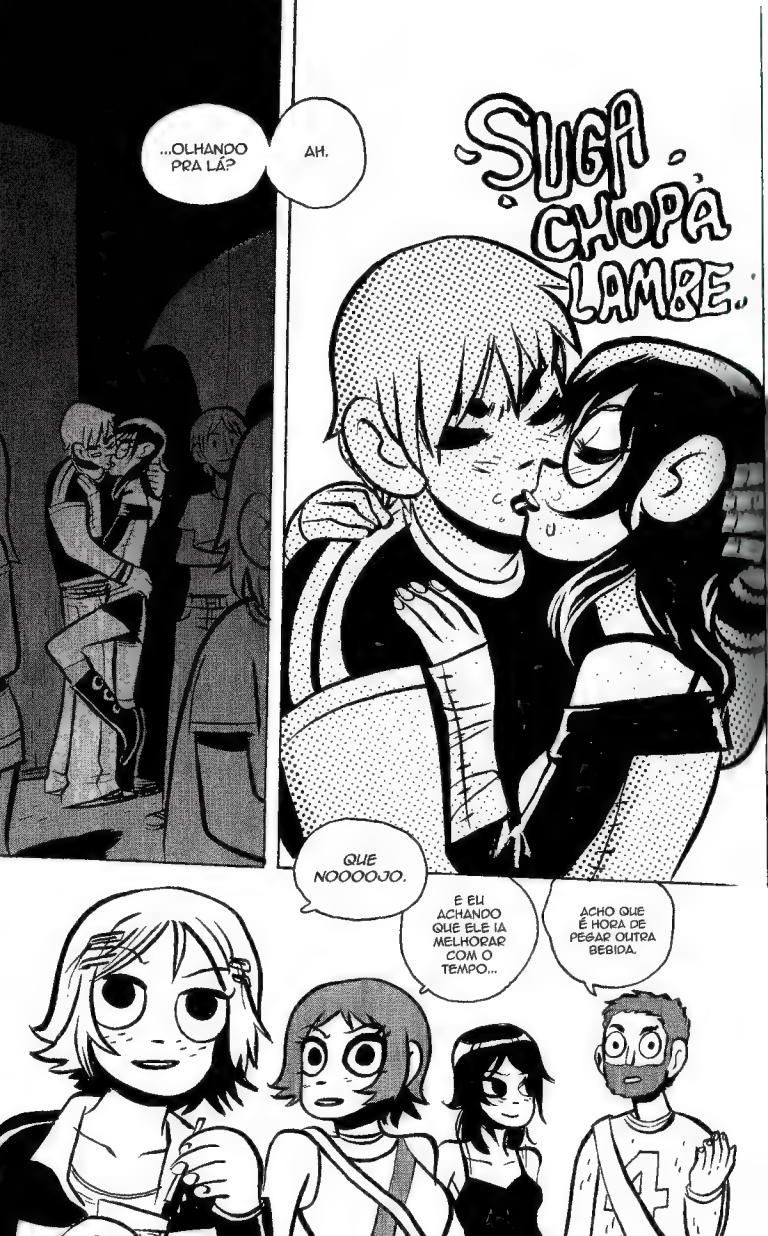
AH, SIM... O NICOLAS MEIO QUE PASSOU DOS LIMITES HOJE. O NICOLAS, MEU ESTILISTA, SABE.
ALIÁS, ELE ESTÁ ME ESPERANDO. EU JÁ IA VOLTAR PRO CAMARIM PRA ME PREPARAR PRO SHOW.
TÁ FICANDO TARDE.
ACHO QUE VOCÊ DEVIA IR MESMO.
bracelete de ouro puro
vestido vulgar bem caro
meias brilhosas (não são baratas)
botas de $900
ENTÃO VOCÊ NÃO QUER CONVERSAR QUE NEM GENTE NORMAL?
NAT

O QUÊ?
POR ACASO ALGUMA VEZ A GENTE JÁ CONVERSOU QUE NEM GENTE NORMAL?
RÁ.
ESSA É A ÚLTIMA VEZ QUE DEIXO VOCÊ ME CHAMAR ASSIM, PILGRIM.

Cheese Dairy
MEU EUS, NVY AMS!
ENVY!
FALA COMIGO!
A ENVY ADAMS TÁ AQUI!!
ENVY!! NVY!!
PEDITO ELA TÁ AQUI!! AQUI!!
DE ORAÇÃO!
ENVY DAMS!
KNIVES CHAU
17 ANOS
COCÔ COCÔ
HÃ... OI, KNIVES.
SCOTT!
QUAY CUR

EU ESTAVA OBCECADA POR ESSE TAL DE SIMON.
OBCECADA NO SENTIDO DE COLAR A FOTO DELE NO ARMÁRIO OU DE PROMOVER SACRIFÍCIOS PAGÃOS?
HÃ... A PRIMEIRA OPÇÃO.
CERTO, VAI EM FRENTE...
MAS NÃO IA DAR. ELE FOI PRA OUTRA ESCOLA. A GENTE MEIO QUE NAMOROU UMA ÉPOCA E DEPOIS FICOU SE EVITANDO.
AÍ APARECEU O SCOTT E... POIS É.
PENSANDO BEM, ELE NÃO VALIA NADA. O SIMON. BOM, O SCOTT TAMBÉM NÃO, EU ACHO.
SÓ ISSO?

É...
OK, CANADENSES SÃO OFICIALMENTE UM TÉDIO.
EU AVISEI QUE NÃO QUERIA FALAR SOBRE ISSO! É COISA DO PASSADO.
EU MUDEI PRA CÁ NO ANO PASSADO, E O SCOTT ESTAVA...
...BOM, A MESMA COISA DE SEMPRE, MAS TOTALMENTE DIFERENTE. ENTENDE? ALGUMA COISA TINHA ACONTECIDO COM ELE. FOI A ENVY ADAMS, EU ACHO.
AQUELA VACA.
?
EI, POR QUE TÁ TODO MUNDO...


...OLHANDO PRA LÁ?
AH.
SUGA. CHUPA. LAMBE..
QUE NOOOOJO.
E EU ACHANDO QUE ELE IA MELHORAR COM O TEMPO...
ACHO QUE É HORA DE PEGAR OUTRA BEBIDA.

AS ÚLTIMAS SEMANAS FORAM BEM ESTRANHAS, SABE?
AH, SEI, SIM.
MAS EU... TIPO, EU NÃO ESTOU FELIZ DE VERDADE, MAS NUNCA QUE IA QUERER VOLTAR A SER COMO ERA ANTES!
EU *GOSTO* DISSO. GOSTO DE TODA ESSA... CONFUSÃO E DECEPÇÃO AMOROSA.
NÃO FOI *TÃO* RUIM ASSIM.
...FOI?
SCOTT... FOI, SIM.
MAS ACHO QUE APRENDI A MINHA LIÇÃO.
AGORA EU SEI DAS COISAS.

HÃ... O JEITO QUE A ENVY TE TRATOU NAQUELE DIA... NÃO FOI LEGAL.
ELA ERA TIPO SUA ÍDOLA E TAI, E AÍ... NOSSA, NÃO DÁ NEM PRA ACREDITAR!
TUDO BEM, SCOTT. ACHO QUE JÁ PASSOU.
AS MÚSICAS DELA NEM SÃO TÃO BOAS ASSIM.
TÁ, SÃO SIM.
BOM, AQUILO NÃO FOI NADA LEGAL.
MAS VOCÊ FICA MELHOR SEM AS LUZES.
EU... HÃ...
EU TAMBÉM NÃO FUI LEGAL COM VOCÊ.
AGARRA
ISSO QUER DIZER QUE A GENTE PODE REATAR?
HÃ... NÃO. E EU ACHAVA QUE VOCÊ ESTAVA COM O PEQUENO NEIL!

EU SÓ ESTOU NAMORANDO ELE PORQUE VOCÊS DOIS SÃO PRATICAMENTE IDÊNTICOS.
Q-QUE ABSURDO! DÁ UMA CHANCE PRO CARA! DIZEM QUE ELE É UM CARA QUASE DECENTE!
OLHA... KNIVES... AGORA EU FAÇO PARTE DO PASSADO, CERTO? E O WALLACE NÃO ESTAVA BRINCANDO QUANDO FALOU QUE VOCÊ É BOA DEMAIS PRA MIM.
NÃO SOU, NÃO!
É, SIM. OLHA... HÃ... TENHO QUE IR ME PREPARAR PRO SHOW.
É SÉRIO. TENHO QUE IR.
T-TÁ BOM...
ACHO... ACHO QUE EU JÁ VOU. PRA CASA.
EU VOU PRA CASA.
ACHO QUE JÁ VOU.
HÃ... OK.
SCOTT?
SIM...?
EU TE AMO PRA VALER.

ORA, ORA. OLHA SÓ QUEM VOLTOU.
TÁ SE SENTINDO MELHOR, GAROTÃO?
QUAL É A DESSA BANDA? ELES... MUDARAM. PERCEBERAM QUE ELES NÃO TÊM INSTRUMENTOS?
DE ONDE ESTÁ VINDO ESSE BARULHO FANTÁSTICO?
ALGUMA ESPÉCIE DE MÁGICA?
HÃ... EU NÃO TINHA NOTADO. SERÁ QUE ELES VÃO TER UM PAPEL IMPORTANTE ESTA NOITE?
ISSO QUER DIZER QUE EXISTE UM FUTURO ALÉM DOS PRÓXIMOS VINTE MINUTOS. VAMOS LÁ, KIM.
tá bom. tá bom...
AH, VOCÊS VÃO TOCAR AGORA? ONDE É QUE O SCOTT SE METEU, HEIN?
DEVE ESTAR LÁ ATRÁS SE ARRUMANDO. A GENTE TEM ALGUNS PLANOS SECRETOS.
TE VEJO DEPOIS, RAMMY.
BASTIDORES

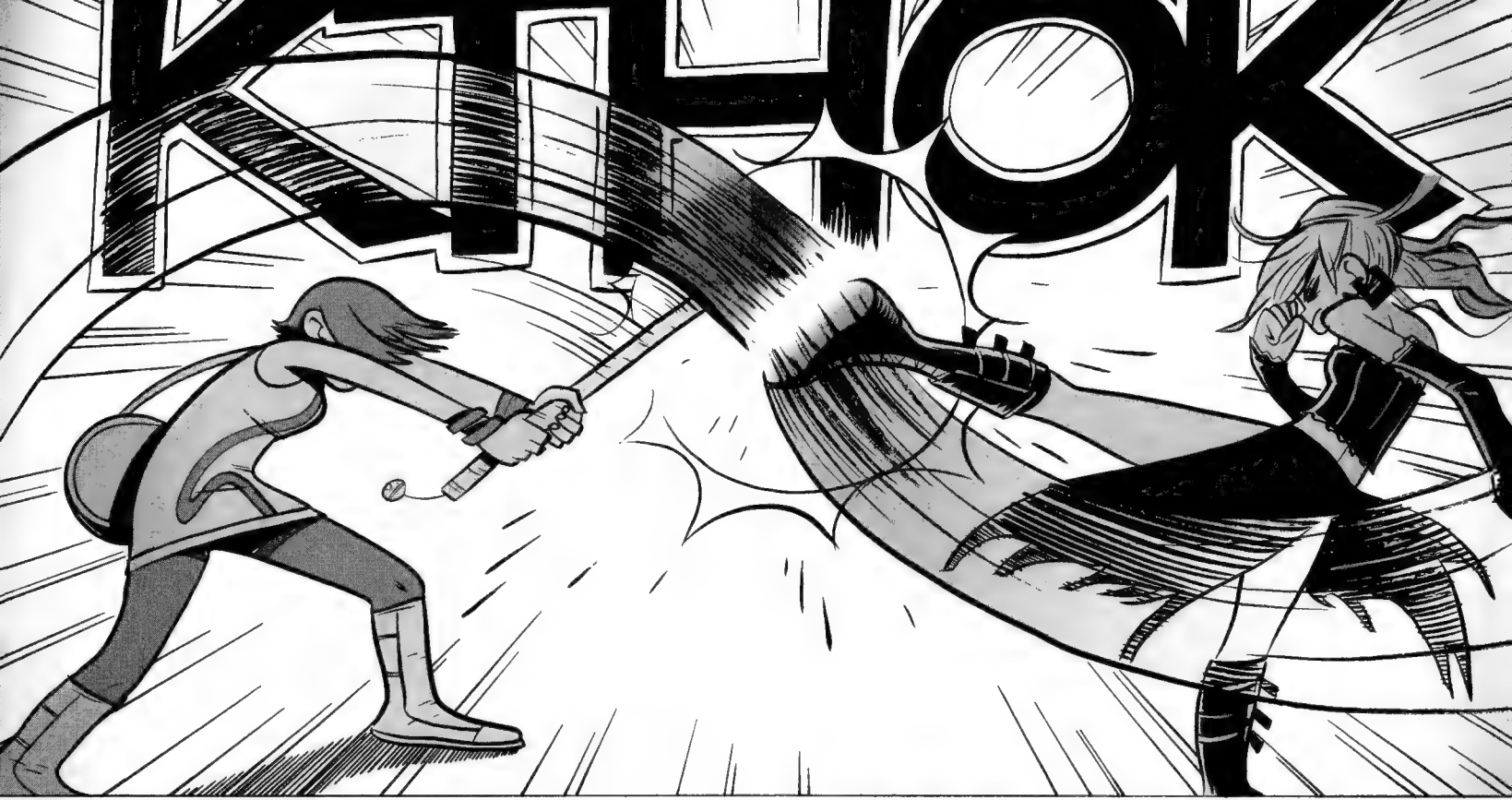
QUER ALGUMA COISA?
AH, HÃ... OUTRO GIM-TÔNICA, EU ACHO.
EU SÓ QUERIA DIZER UMA COISA... DESCULPA POR TER SIDO TÃO VACA O FIM DE SEMANA INTEIRO.
Envy Adams (já com outra roupa)
AH, É?
A GENTE NÃO É TÃO DIFERENTE ASSIM, RAMONA.
PARECE QUE TEMOS O MESMO GOSTO PARA HOMENS, ALIÁS.
QUEM DIRIA, HEIN?
ACHO QUE NÓS DUAS GOSTAMOS DE VIVER PERIGOSAMENTE... ISSO SEM FALAR NO SCOTT.

MEIO QUE O OPOSTO DE VIVER PERIGOSAMENTE, NÃO É?
TALVEZ NÃO TANTO QUANTO VOCÊ PENSA.
EU IA CONTAR, MAS NÃO TINHA POR QUÊ... NA SEMANA PASSADA, EM NOVA YORK, A GENTE TOCOU NO CHAOS THEATRE.
VOCÊ CONHECE, NÉ?
EU SEI O QUE ANDAM FALANDO DE VOCÊ, RAMONA.
ESTÁ GANHANDO FAMA, HEIN?

GLUG GLUG
É ÓBVIO QUE EM TORONTO TODO MUNDO ACREDITA. A FIGURONA DE NOVA YORK. CLARO QUE É A MENINA DO GIDEON.
NÃO UMA LOUCA QUALQUER QUE CONFUNDE UM POUCO DE ATENÇÃO COM AMOR ETERNO.
SLAM
EU NÃO SEI MESMO DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO.
OU COM QUEM VOCÊ ANDOU FALANDO...
MAS ESTOU A UM PASSO DE MANDAR VOCÊ DE VOLTA PRA MONTREAL A PONTAPÉS.
NATALIE.

ZIP!
MAS QUE...
PODE CRER!!
BOLSA SUBESPACIAL
CAPACIDADE DE ARMAZENAMENTO: DESCONHECIDA
TIRA
MARRETÃO
+2 CONTRA MENINAS

UAU, RAMONA, VOCÊ NÃO ACHA ISSO MEIO INJUSTO?
UM GOLPE DESSES COM SEUS BRAÇOS MASCULINOS E A MINHA CABECINHA VIRA UMA SALADA DE MACARRÃO.
VEREMOS.


CLOK

CARA!! A ENVY ESTÁ ENFRENTANDO UMA MINA COM UMA MARRETA!!
OPA! QUE MASSA!!

17 a tristeza infinita

RAMONA, QUERIDA, EU SOU FAMOSA.
É GOSTOSA!!
URRUU!!
ALÉM DISSO, VOCÊ TÁ TENTANDO BATER EM MIM COM UMA MARRETA, NÉ?
AH... HÃ... ACHO QUE ISSO FOI MEIO SEM NOÇÃO, NÉ?
É QUE EU GOSTO DESSA MARRETA...
RIDÍCULA! E A SUA MARRETA TAMBÉM!!
QUEBRA A CARA DELA, RAMONA!!
QUEBRA ESSA CARA DE CAVALO!!
COMO É?

POW
NÃO! NA CARA! NA CARA!!
CHEGA DE PALHAÇADA. VOU TE MANDAR DE VOLTA PRO GIDEON EM PEDACINHOS, VADIA.
CUIDADO! ELA É PROFISSIONAL!
DSH

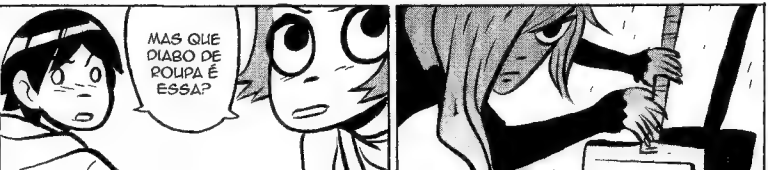
WHF
TENHO NOJO DE VOCÊ! VIVE FINGINDO QUE É MEIGUINHA E BOAZINHA...
BOM, EU SEI MUITO BEM O QUE VOCÊ QUER NA VERDADE!
NÃO ENCANA! O LANCE DELA É PURA APARÊNCIA! ELA É SÓ UM MENINO BONITINHO!
EU NÃO SOU UM MENINO!
KAWA
ELA SE DISTRAI FÁCIL, RAMONA! TEM UM CÉREBRO MINÚSCULO!
OK, OBRIGADA, WALLACE...

ISSO, FICA SE ESCONDENDO ATRÁS DO SEU QUERIDO WALLACE!
POR QUE VOCÊ ACHA QUE EU TÔ ME ESCONDENDO ATRÁS DELE?!
OPA, DESCULPA AÍ. TÔ ATRAPALHANDO?
PERAÍ! AONDE VOCÊ VAI?
BANHEIRO! JÁ VOLTO!
MAS... MAS EU ESTAVA GOSTANDO DA SUA COMPANHIA!
BOOM
VÊ SE GOSTA DISSO!!

KRUNCH
WHUM
UAU, RAMONA, ISSO ATÉ QUE É BEM PESADINHO! CHEGA QUASE A ME IMPRESSIONAR!
ENFIM... ESPERO QUE OS SEUS EX-NAMORADOS GOSTEM DE PANQUECA, PORQUE É ISSO QUE VOCÊ VAI VIRAR!
QUE COISA MAIS IMBECIL.

KNIVES CHAU
17 ANOS
SPLAT
KNIVES?! POR QUÊ??
EU... SÓ QUERO... QUE ELE... SEJA... FELIZ!
EU TE CONHEÇO?
QUER DIZER, QUEM DIABOS É VOCÊ, E POR QUE EU DEVIA ME IMPORTAR?
NÃO TÔ NEM AÍ SE VOCÊ SE IMPORTA!!!
E... E... SUAS MÚSICAS NEM SÃO TÃO BOAS ASSIM!!
TÁ, SÃO, SIM

NÓS SOMOS OS SEX BOB-OMB!!!
VAMOS FAZER VOCÊS PENSAREM NA MORTE E FICAREM TRISTES E COISAS DO TIPO!!!
Stephen Stills
homem de preto
Kim Pine
lolita gótica
Scott Pilgrim
nerd comprado no varejão preço baixo


MAS QUE DIABO DE ROUPA É ESSA?

VAI TOCAR BATERIA, VAI!
EU SEI! CALA A BOCA!!
PLOFT
PLOFT
PLOFT
PLOFT
PLOFT
AAAA
AAAAAA
AAAA

OLIVE SÓ.
ENVY... ENNN-VEEYY...
WHEN WILL THOSE CLOUDS ALL DISAPPEEAAH... ENVYYYY... ENN-VAYYY... WHERE WILL IT LEAD US FROM HEEAHHH
WITH NO LOVIN' IN OUR SOULS AND NO MONNAY IN OUR—
PERAÍ... PARA.
ISSO É PRA QUÊ? PRA BANDA?
É... É PRA VOCÊ.
EU COMPUS UMA MÚSICA PRA VOCÊ.
CLIMÃO
...POR QUÊ?

ENVY, VOCÊ TÁ AÍ? VAI, ATENDE
BOM, É QUE EU, HÃ... EU TAVA PENSANDO EM VOCÊ E PENSEI EM TENTAR TE LIGAR.
MAS, HÃ, ACHO QUE TENTO DE NOVO DEPOIS.
O... O QUE FOI ISSO? QUEM ERA?
IIM
RIIIM
TRIIIIM
CLICK
AH... DEUS... É UM CARA AÍ, O JACOB...
ELE ME LIGA ÀS VEZES...
ELE JÁ FOI SEU NAMORADO OU COISA DO TIPO?
MAIS OU MENOS... NA VERDADE NÃO.
VOCÊ ESTÁ...
...ME TRAINDO?

A GENTE VAI ASSINAR. ELE CHEGA EM QUINZE MINUTOS.
EU NÃO QUERO ASSINAR.
TUDO BEM ENTÃO. TE VEJO DEPOIS.
ESSA BANDA ERA MINHA! FUI *EU* QUE CRIEI ELA! VOCÊ SÓ ENTROU DEPOIS!
COMO FUNDADOR, EU *VETO* ESSA DROGA DE CONTRATO!
ENTÃO OLHA SÓ VOCÊ NÃO TEM COMO FAZER ISSO
MALDIÇÃO! EU *SABIA* QUE DEVIA TER ME CANDIDATADO A PRESIDENTE E NÃO A SECRETÁRIO DA BANDA!!
RÁ RÁ RÁ VAI CORTAR O CABELO, TÁ? VAI EMBORA.
SABE, EU SÓ COMECEI ESSE TROÇO PRA CONHECER MENINAS E ME DIVERTIR! QUANDO FOI QUE VIROU UMA "BANDA"? EU CONHECI AS MENINAS ERRADAS, FOI ISSO?

LEMBRA DA BRIGA QUE VOCÊ ARRUMOU NO ANO-NOVO?
COM QUEM?
COM A ENVY. VOCÊ TAVA BEBAÇO.
EU NÃO BEBO.
AH, TÁ.
MAS FOI UMA BRIGA DE VERDADE?
VOCÊ NÃO LEMBRA DE NADA MESMO?

véspera de ano-novo
EU... HÃ... CORTEI O CABELO.
VIU?
CAI FORA DA MINHA VIDA, SCOTT.

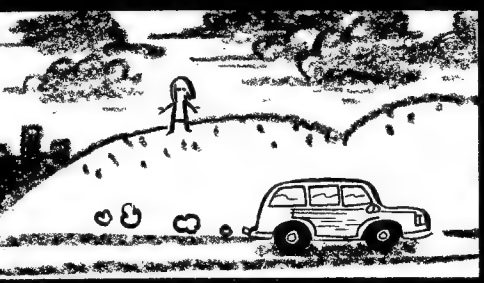
AI, MEU DEUS
AI, MEU DEUS
A ENVY VAI ACABAR COM ELAS
A ENVY É LOUCA! ELA PARTIU MEU CORAÇÃO!! EU TENHO... EU TENHO QUE FAZER ALGUMA COISA!!!
MAS O QUE QUE EU POSSO...
ARRÁ! JÁ SEI!
EU PRECISO ACREDITAR!!

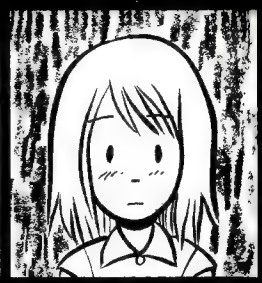
CERTO, PODE CONTAR ATÉ TRÊS...
HÃ... SCOTT?
TMP
AAA
cutuca

baque
VALEU AÍ PELO SALVAMENTO. HÃ... GOSTEI DO TERNO.
AH, NÃO FOI NADA. KNIVES, VOCÊ TÁ BEM, NÉ?
ARRÃ...
ENTÃO, TIPO, COMO EU TAVA FALANDO NA NOITE PASSADA, O PONTO FRACO DELA É ATRÁS DOS JOELHOS.
O QUÊ? COMO É QUE ISSO FUNCIONA?
HÃ...
BOM, QUANDO A GENTE TAVA SE BEIJANDO, EU...
OK, PODE PARAR.

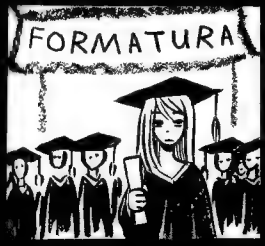
VOCÊ VAI PAGAR POR ISSO PELO RESTO DA SUA BREVE VIDA, PILGRIM!!
TODD! MATE ELES!!
TODD? EU NÃO VEJO ELE DESDE...
É, QUE ENGRAÇADO! CADÊ ELE?
DO QUE VOCÊS...
O TODD ESTÁ TE TRAINDO COM A BATERISTA, SUA VAGABUNDA IMBECIL!!
ELE É UM VERME E VOCÊ É UMA VACA! VOCÊS DOIS SE MERECEM!
MENTIRA! O TODD ME AMA! ELE VAI ME AMAR PRA SEMPRE!
ELE É GENTIL, SENSÍVEL, CARINHOSO, ATENCIOSO, TALENTOSO, GENTIL E TEM UM CORAÇÃO PURO!! A GENTE É AMIGO DESDE OS ONZE ANOS!

Era uma vez um menino e uma menina. Eles eram vizinhos em uma pequena cidade chamada Montreal, e o amor entre eles era tão puro quanto a pureza pode ser.

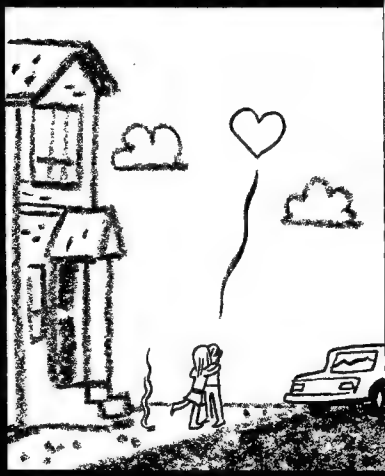




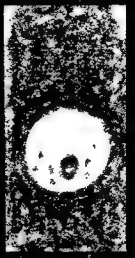
Mas isso não duraria para sempre. Um dia, o menino e sua família se mudaram para uma terra distante com montanhas e vacas leiteiras. A menina cresceu sozinha e nunca mais encontrou alguém que pudesse amar de verdade, apesar de se esforçar bastante.

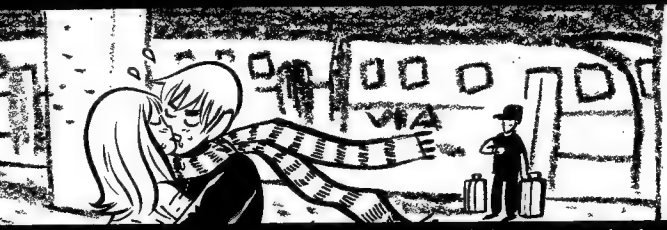


Então, finalmente, quando tudo parecia perdido, o menino voltou.



Prometendo que eles nunca mais se separariam, o garoto demonstrou seu afeto de forma admirável e sem precedentes...

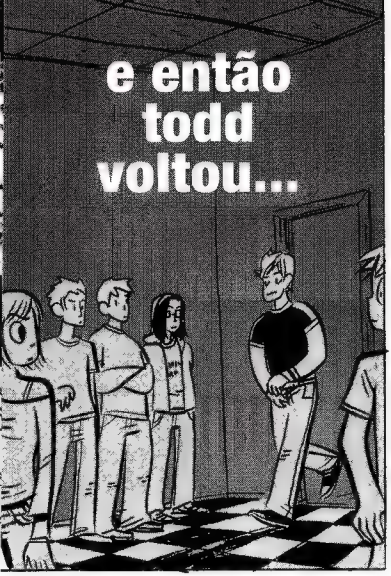


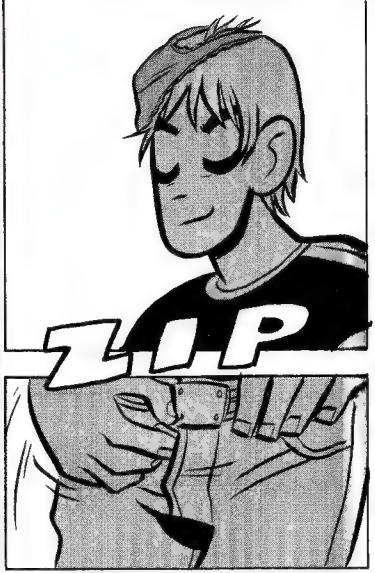


Mas logo o menino teve que partir para a escola longínqua onde ele aprenderia os antigos segredos de seu povo, os vegans. Na plataforma da estação de trem, o menino e a menina prometeram sempre ser fiéis e nunca ceder.

...E É POR ISSO QUE EU SEI QUE ELE ME AMA DE VERDADE E QUE A GENTE VAI FICAR JUNTO PRA TODO O SEMPRE!!

ENVY...
EU NEM FICO TÃO FELIZ ASSIM EM DIZER ISSO, MAS...
O NEGÓCIO DA LUA? QUANDO A GENTE ESTAVA NO COLEGIAL, ELE FEZ EXATAMENTE A MESMA COISA PRA MIM. E COMIGO FOI ANTES.
ATÉ QUE FAZ SENTIDO!
COITADINHA DA ENVY ADAMS!
COMO?
É POR ISSO QUE TEM...
DOIS BURACOS NA LUA?
HÃ... É.

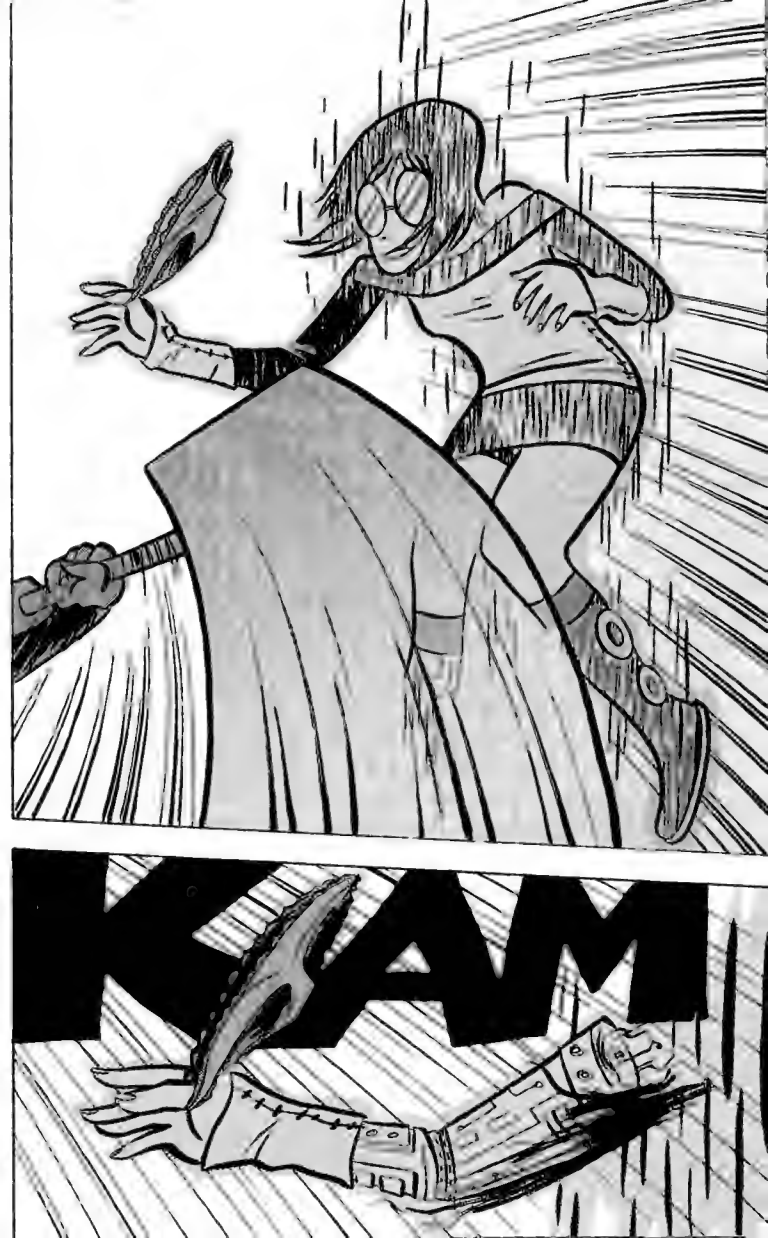

e então
todd
voltou...


ZIP

pisca
pisca

BATE
...
ENTÃO... HÃ... PERDI ALGUMA COISA?

EMPURRÃO
DE QUEM É?
O QUÊ?
ESSA CALCINHA NA SUA CABEÇA!!
AH, HÃ...
COMO É QUE ISSO FOI ACONTECER? QUE MALUQUICE!
VOCÊ! DEBAIXO DO MEU NARIZ ESSE TEMPO TODO?! VOCÊ ESTÁ DEMITIDA(A)!
SHF
GOLPE
AZAR! SAYONARA, MEDÍOCRES!!
ENVY!! ELA VAI TELEPORTAR!!
ELA PODE TENTAR!


KAM

TÁ A FIM DE UM BRAÇO BIÔNICO?
EU PENDURO O BRAÇO NA PAREDE DO MEU QUARTO SE VOCÊ COLAR A CALCINHA DA LYNETTE NA SUA AGENDA.
TÁ BOM, JÁ CHEGA. EU TAVA TIRANDO UMA COM VOCÊS. ATÉ PARECE QUE EU TENHO UMA AGENDA.
EU TAVA TRABALHANDO NESSA DROGA DE VESTIDO SECRETO O FIM DE SEMANA INTEIRO.
CLANG
AH, PUXA, QUE ALÍVIO.
ACHO QUE A GENTE PODE CONTINUAR SENDO AMIGAS.
P-PERAÍ!!
NÃO... HÃ... NÃO É O QUE PARECE!
A GENTE FEZ UM JURAMENTO, TODD!!

WHZZAK
NÃO VOU LUTAR COM VOCÊ, ENVY.
ARRANCA

NÃO É SÓ ISSO QUE VOCÊ NÃO VAI FAZER!! SEU BABACA FILHO DA...
QUAL É, GATA, ELA NÃO SIGNIFICAVA NADA PRA MIM. É SÓ UMA COISA DO PASSADO.
ENVY... VOCÊ É A MINHA MENINA.
AH, TODD...
NÓS DOIS VAMOS SER MENINAS!!
HRRGGHHH
WUNK
NÃO ACREDITO! O PONTO FRACO DO TODD... SÃO AS BOLAS?!
ISSO DOEU!!
SHA
AAAA

ZOT

arremessa

PLOK

~SILÊNCIO~

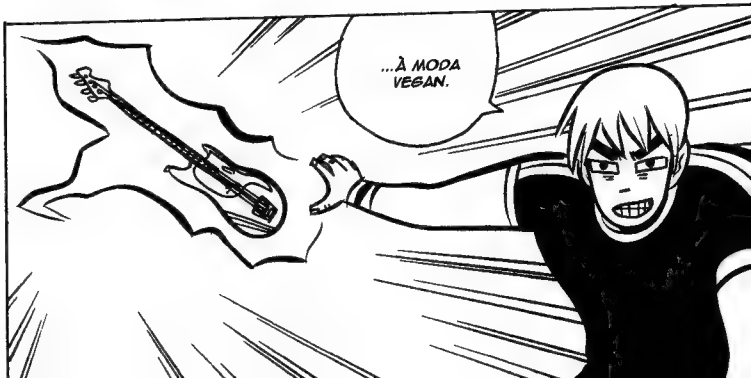
É ISSO AÍ, EU NÃO TENHO MEDO DE BATER EM MENINA!

EU SOU UM *ASTRO DO ROCK*, SEUS MEDÍOCRES...

CAIU

18 morte aos vegans

KBWONGG



BATALHA DE BAIXOS: FIGHT!!
SOLO DE BAIXO SENSACIONAL
ELE É... BOM!
Ô-ou.
É ISSO AÍ, PILGRIM... EU SEI MESMO TOCAR BAIXO.

CHOQUE
DDDDDESLIZA
UAMP
SE VOCÊ É TÃO BOM NO BAIXO, POR QUE AINDA TÁ ME ATACANDO COM SEUS PODERES PSÍQUICOS, Ô PALHAÇO?
ENVY? TUDO BEM?
NÃO ENCOSTA EM MIM!!
• • •
EU TE ODEIO.

VAMOS TE AJUDAR A EQUILIBRAR O JOGO, PILGRIM!
HEIN? CRASH? THE BOYS? MAS COMO?
NOSSOS ENSAIOS INCANSÁVEIS FINALMENTE RENDERAM UMA TÉCNICA AVANÇADA.
TEMOS O PODER DE MANIPULAR ONDAS SONORAS PURAS SOMENTE NA BASE DO ESFORÇO E DA FORÇA DE VONTADE!!
VOCÊ E OS SEUS BOYS NÃO SÃO PÁREO PRA MIM!
BLENGGG

WNGGGGGGG

GGGGGG

AGUENTEM AÍ, BOYS!!

A GENTE PODE MANDAR ISSO DE VOLTA PRA ELE! FICA ESPERTO AÍ, PILGRIM!

AGORA!

CONCORDA!

KSHMMMM
MMMMM
NÃO VAI DAR! O BAIXO DELE É MUITO PODEROSO!

KROW
KRUMP
O REVERB TÁ DOENDO NA MINHA ALMA!
JOGOU ELES NO CANTO QUE NEM PAPEL AMASSADO! TODOS SAÍDAM TODO INGRAM!!
DESISTE, BABACA.
NÃO CONSIGO NEM CHEGAR PERTO DELE.
PRECISO DE ALGUMA COISA... TIPO... UM DEUS EX MACHINA MAL AJAMBRADO DE ÚLTIMA HORA!!

PARADO AÍ!!!
POLÍCIA VEGAN!

TODD INESCAM, VOCÊ ESTÁ PRESO POR VIOLAÇÃO DA VEGANIDADE!
O QUE FOI QUE EU FIZ? QUEM MANDOU VOCÊS AQUI?
VOCÊS NÃO PODEM FAZER ISSO! EU NÃO FIZ NADA! VOCÊS NÃO TÊM COMO PROVAR! EU SOU UM ASTRO DO ROCK!

TEMOS REGISTRO DE QUE ÀS 12:27 DESTA TARDE VOCÊ CONSUMIU CONSCIENTEMENTE UM ITEM ALIMENTAR PROIBIDO.
SORVETE ITALIANO, SEU BABACA.
O QUÊ? NÃO... NÃO FUI EU!!
PERAÍ... VOCÊS TÃO DIZENDO QUE SORVETE ITALIANO NÃO É VEGAN?
LEVA LEITE E OVOS, SENHORA.
(parece delicioso)
E FRANGO À PARMEGIANA, É VEGAN?
É?
NÃO TENHO CERTEZA. "PARMEGIANA" NÃO É UM ROEDOR OU COISA ASSIM?
VOCÊ MENTIU PRA MIM!!!

AS REGRAS SÃO CLARAS, TODO.
SE A DIETA NÃO É VEGAN, NADA DE PODERES VEGAN, SEU BABACA.
O RAIO DESVEGANIZANTE! EU POSSO DESVIAR!
ZUM
DESVIA
mas não deu certo.

CAIU
NNNÃÃOOO!!!
FUP

BOK
POOM

"OFEGANTE"
O QUE É ISSO? O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
SHAAAA
jingle
ching
clink
jingy
TEM ALGUMA COISA APARECENDO AQUI! AINDA NÃO ACABOU! É...
SHA A A A A A A
bing!

É UMA...?
ACHO QUE É UMA VIDA EXTRA.
É UMA VIDA EXTRA.
ISSO ESTÁ ME... DEIXANDO ASSUSTADO...
POOF
1-UP!
E... VOCÊS ESTÃO... BEM?
PRA QUEM VOCÊ PERGUNTOU?
HÃ... NO GERAL, VOCÊS AÍ.

EU TÔ BEM. A ENVY É QUE...
EU...?
VOCÊ DEU UMA CABEÇADA TÃO FORTE NO MEU MELHOR AMIGO QUE ELE EXPLODIU, SCOTT.
MAS... MAS ELE ERA UM CRETINO TRAIDOR DE UMA FIGA!
EU SEI.
KIM?
OI...?
TUDO BEM?

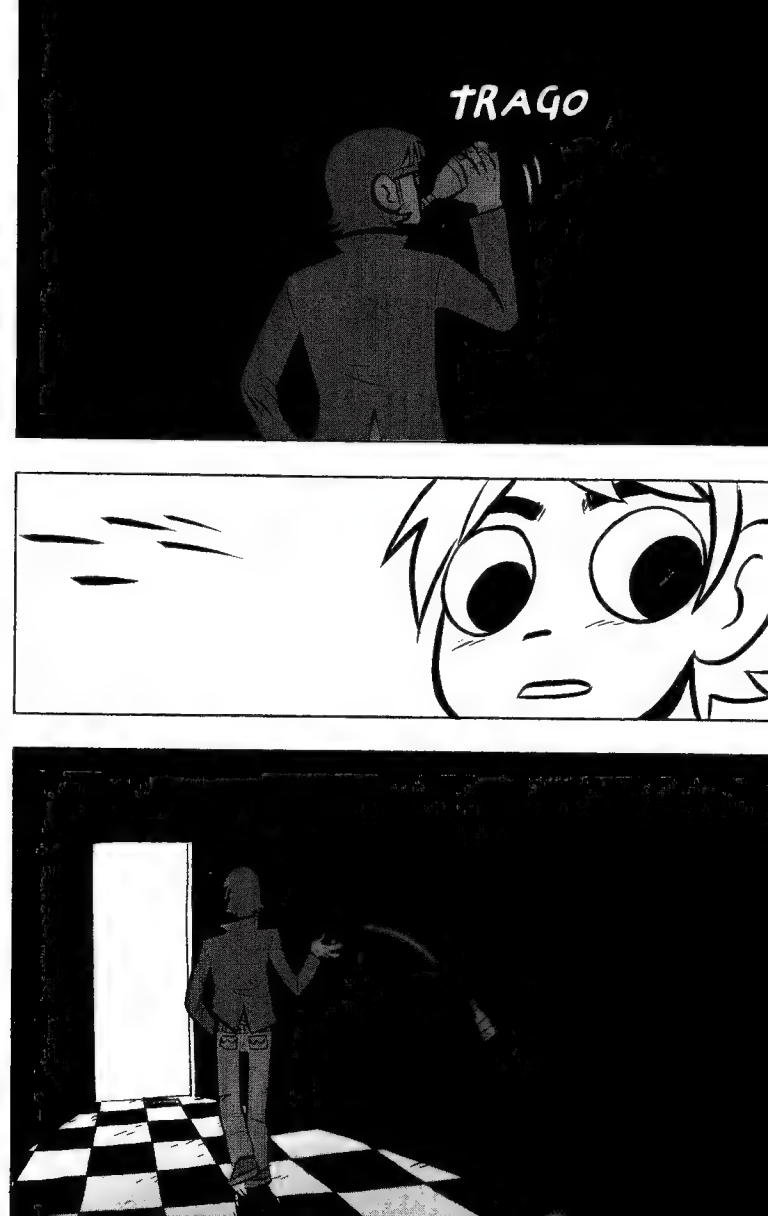
O QUÊ? NEM ACONTECEU NADA COMIGO!
EU SÓ TAVA SENTADA AQUI DE VESTIDO! A KNIVES É QUE...
VOU FICAR BEM. O NEIL TÁ AQUI.
EU SÓ...
EU ACHO QUE VOCÊS... VOCÊS DEVIAM TOCAR.
OS SEX BOB-OMB.
TEM UM MONTE DE GENTE AQUI QUE VEIO NUM SHOW DE ROCK, E A BANDA PRINCIPAL MEIO QUE, HÃ...
...AH.

SOMOS OS SEX BOB-OMB! UM DOIS TRÊS QUATRO!!

AI, MEU DEUS, ESPERO QUE ELES TENHAM UM CD! O VOCALISTA ERA UM FOFO!
ECA, VOCÊ ACHA MESMO?
BOM, NADA A VER COM O CLASH AT DEMONHEAD, COM CERTEZA.
ENH.
E VOCÊ GOSTOU?
AINDA NÃO SEI. TENHO QUE PENSAR.

ELES ATÉ QUE NÃO SÃO RUINS, MAS A EQUALIZAÇÃO TAVA HORRÍVEL.
E O TODD INGRAM É UM CRETINO, E NEM É TÃO GOSTOSO ASSIM. TÁ, É, SIM.
SABE O QUE MAIS? PODE FILMAR, NÃO TÔ NEM AÍ! ODEIO ESTE BAR IDIOTA. VOU PEDIR DEMISSÃO NA SEGUNDA!
ALGUM COMENTÁRIO SOBRE HOJE À NOITE?
GOLE

SEM COMENTÁRIOS.
?


TRAGO

18a

antes que você se vá

ISSO AÍ ERA MEU, LEMBRA?
É. EU TAMBÉM.
O QUÊ? AH... A BLUSA.
...É, ACHO QUE EU ROUBEI.
QUER DE VOLTA? QUER QUE EU TIRE?
NÃO!
SÓ... HÃ... SÓ SE VOCÊ CONTINUAR USANDO, TÁ?
LEVANTA

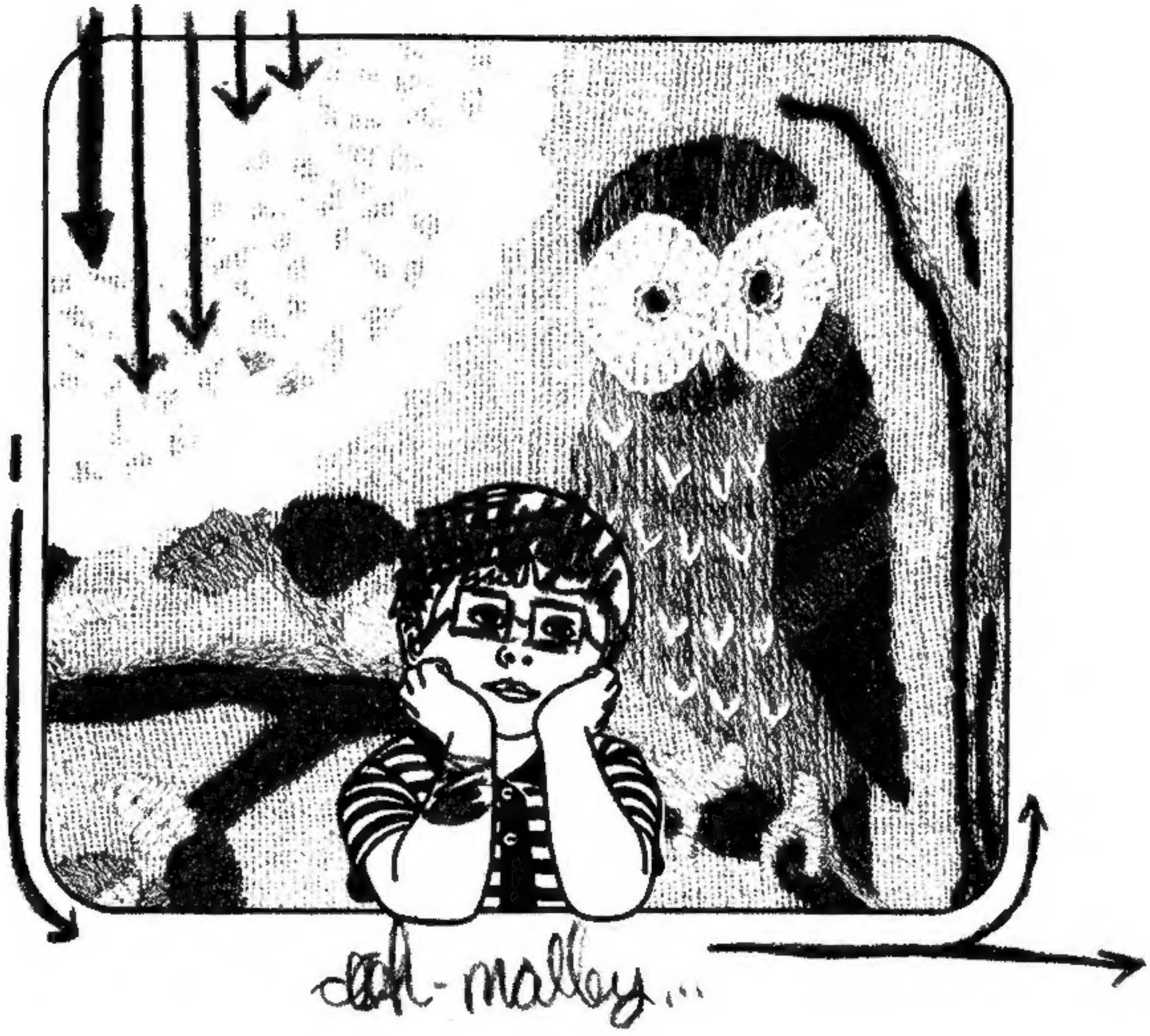
SOLTA
CLIMA ESTRANHO
CERTO, TÔ INDO.
HÃ... OK.
TÁXI
AEROPORTO.
TÁXI
TÁXI
A GENTE SE VÊ.
WHIRRRRRRRR

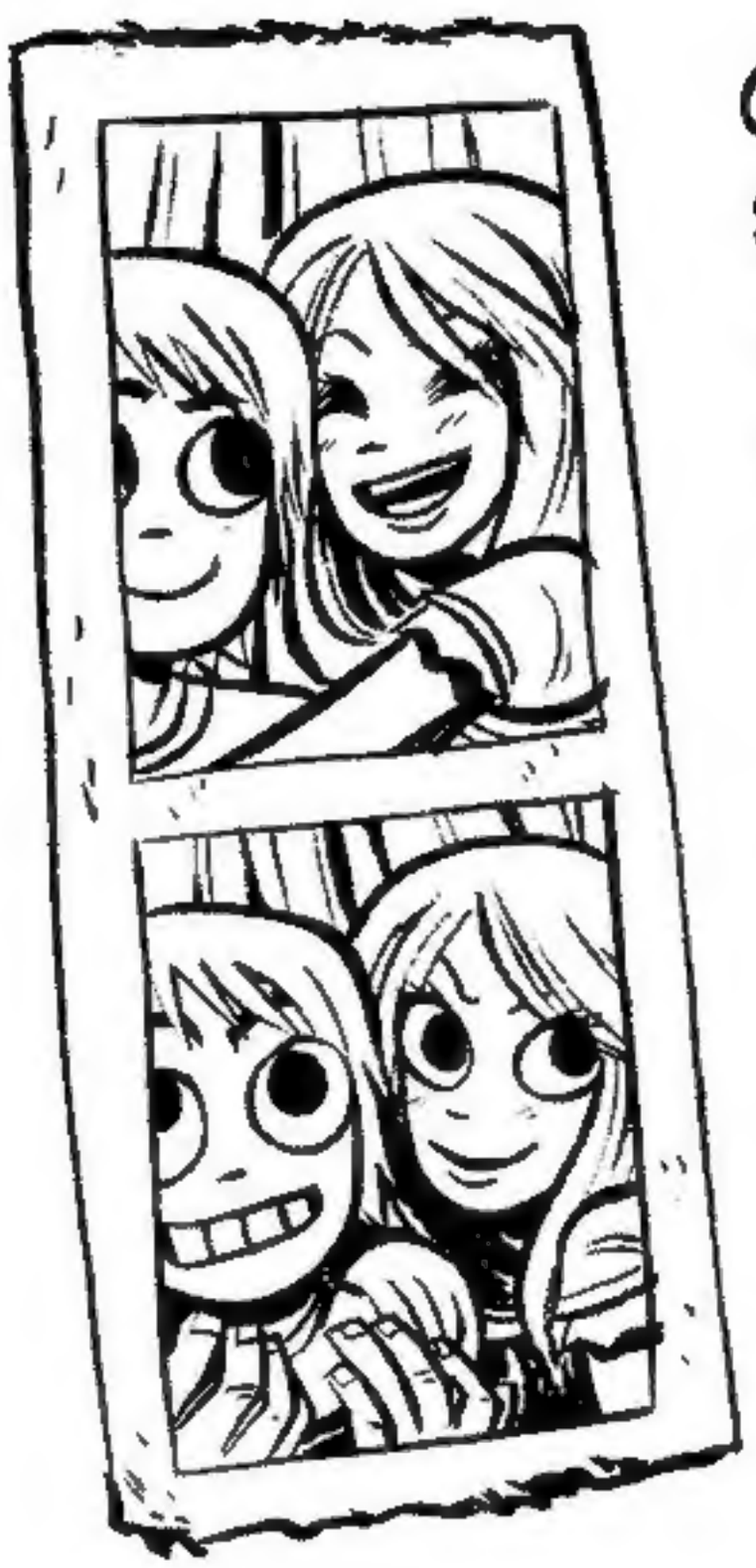
EU...
EU ACHO QUE É ISSO...
EU MEIO QUE ESPERAVA UM FIM, OU, SEI LÁ, UM ABRAÇO OU COISA DO TIPO...
ACEITAVA ATÉ "GOSTEI DO CABELO, SCOTT..."
ESSE TIPO DE GENTE JÁ VAI TARDE, É O QUE EU SEMPRE DIGO!
QUAL É, CARA. DEIXA O SCOTT CURTIR O MOMENTO PSEUDO-TRÁGICO DELE.
SUSPIRO
CERTO, EU TÔ LEGAL.
BOA! É HORA DO ALMOÇO!

O MUNDO TE AMA, SCOTT, OLHA! O CÉU SE ABRIU!
MAIS QUATRO EX-NAMORADOS E VOCÊ VAI SER MINHA NAMORADA OFICIAL?

TRÊS OU QUATRO, É.
TALVEZ CINCO.
MOLEZA.

UM BRINDE AO FUTURO.
a seguir: o verão!





CARO LEITOR,
SCOTT PILGRIM
JÁ FOI PUBLICADO
NO BRASIL PELA
EDITORA CIA. DAS LETRAS
ESSE MATERIAL É
APENAS DE DIVULGAÇÃO.
INCENTIVE A NONA ARTE,
COMPRE OS VOLUMES
E COLECIONE.

www.onipress.com | www.scottpilgrim.com | www.radiomaru.com

WWW.OSBATUTINHAS.COM

QUADRINHOS
INFANTOJUVENIS